

# progrès écho

Hebdomadaire régional

**A** 73e année no 34 Rimouski 15 septembre 1976 .35  
2 cahiers - 64 pages Guide-TV en plus



## Bourassa parle à ses troupes

● pages A-3-6

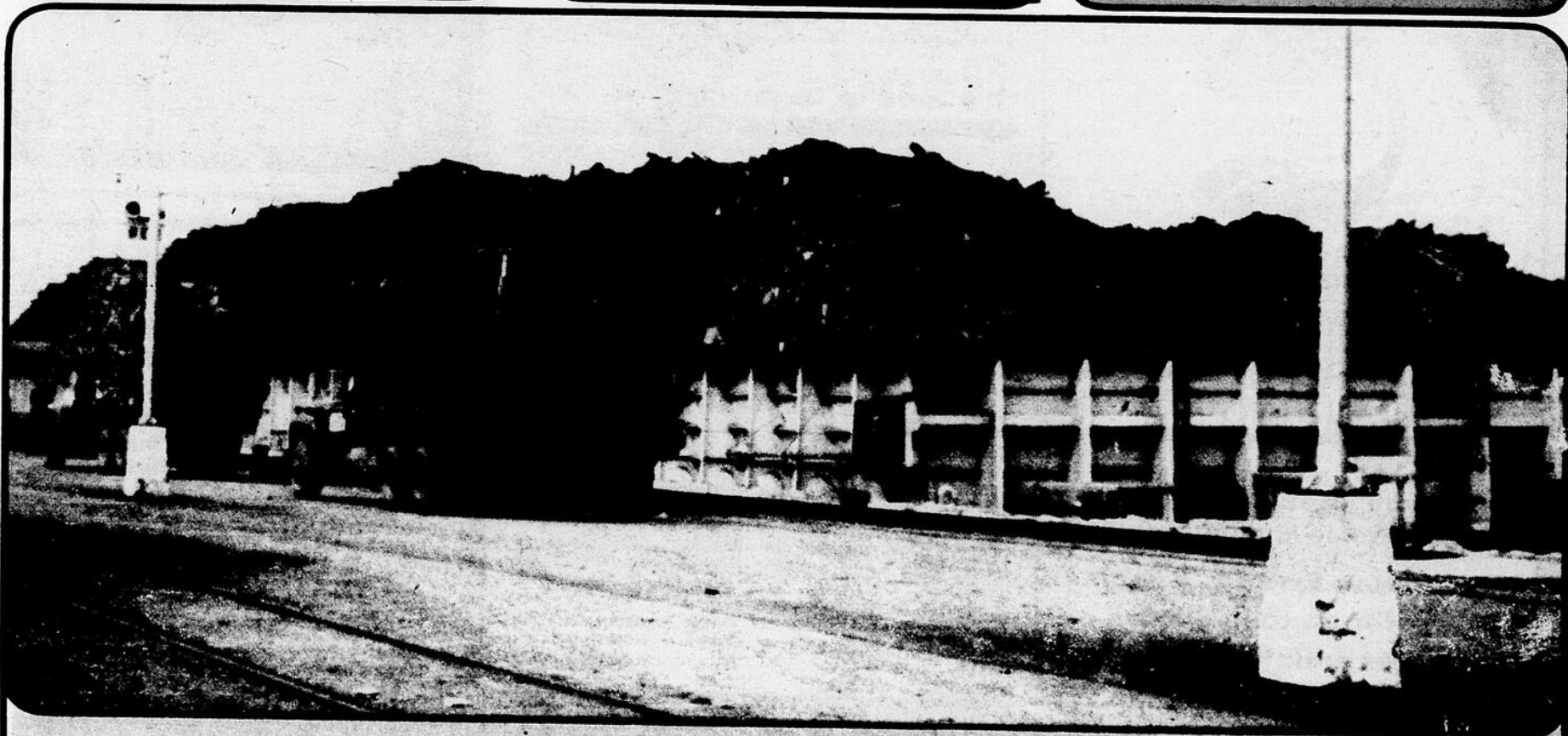


## Parizeau parle des agriculteurs

● page A-7

## Le SERM toujours reconnu

● page A-3



### La région peut en fournir du bois

Les producteurs de bois de la région du Bas St-Laurent ont expédié des quantités remarquables de bois vers la Côte-Nord. C'est une barge de la compagnie Reed, la Bet-siamit, qui était chargée du transport entre le quai de Rimouski-Est et les usines de cette compagnie. Pourtant, malgré de telles expéditions, les responsables de la mise en marché du bois éprouvent toujours des difficultés considérables à épuiser les stocks.

[Photo Progrès-Echo]

# ÇA S'DIT dans L'QUARTIER

•Le Congrès libéral régional de Rimouski a été terne, lent, "général". Et le premier ministre Bourassa a été vague, même discourtois, avec les journalistes. Une mauvaise expérience.

•Une vente à l'encan aura lieu au ranch de La Crinière au rang Petit 4 de Ste-Blandine, dimanche le 9 septembre à 13 heures.

•Le Club de presse de Rimouski tient son assemblée générale annuelle mercredi le 15 septembre au local D-224 du Collège de Rimouski, à 19 heures.

•En plus de la discussion des affaires courantes et d'un bilan de l'année, il y aura élections à l'exécutif du club. Tous les membres et non-membres sont invités.

•Le Club de presse reçoit les responsables du Salon du livre 1976 à un déjeuner mercredi le 15 septembre à 8h30. Tous sont invités.

•Le Festival d'automne a besoin de bénévoles qui sont disponibles pour la période du Festival pour agir comme réceptionnistes, secrétaire gardiens, préposés aux guichets, etc. On doit se rendre mercredi, le 15 septembre, au kiosque touristique à 20 heures pour une rencontre avec les responsables ou téléphonez à 724-3213 pour plus de renseignements.

•Saviez-vous que les coopératives de consommation occupent 21% du marché de l'Est du Québec. Au Québec, elles ne prennent en moyenne que 3% du marché.

•Nous recevons des téléphones demandant des renseignements sur le Festival d'automne. Des gens de Québec et de Montréal communiquent avec nous pour savoir ce qui se passe pendant ces festivités.

•Le journal est donc une bonne source de renseignements pour des manifestations de ce genre ce que semblent ne pas croire les organisateurs du Festival...

•La réunion des anciens du Collège St-Louis Maillet d'Edmundston aura lieu le 25 septembre de 16 heures à 21 heures.

•L'Association nationale des secrétaires, section de Rimouski, reprend ses activités et tiendra son premier souper mensuel mercredi le 22 septembre à 18h30 à l'hôtel St-Louis.

•A cette occasion, on aura le plaisir d'accueillir comme conférencière Mme Raymonde St-Laurent, de Québec-Téléphone, qui était membre du jury de sélection de la secrétaire de l'année 1976.

•Toutes les secrétaires de Rimouski sont invitées et pour réservation ou information additionnel il s'agit de communiquer avec Mlle Huguette Gagnon, 724-5055.

•Dans son programme d'aide aux expositions, le ministère des Affaires culturelles vient d'accorder des bourses à 24 artistes québécois. Michel Hébert de Baie-des-Sables vient de recevoir \$1.500, pour une exposition à la galerie d'arts de Matane et à la galerie Jolliet de Québec.

•La Jeune Chambre de Rimouski fait sa marque et c'est bon pour nous. Du 19 au 25 septembre, ce sera la Semaine Nationale Jeune Chambre.

•Des membres de la Jeune Chambre locale seront disponibles à la Grande Place et au centre d'achats Cooprix, du mercredi au samedi, de 10 heures à la fermeture, pour rencontrer les gens et leur expliquer les buts du mouvement.

•Une nouvelle chronique: le policier Grégoire Mercier de la Sûreté municipale, commence cette semaine une rubrique sur la prévention.

•Tous les artistes locaux (violonistes, danseurs, accordéonistes), désireux de participer à l'animation qui aura lieu dans le mail de la Grande Place durant le Festival d'automne, sont priés de communiquer avec

Lise Gagnon à 723-9803.

•L'assemblée mensuelle de l'AFEAS de Ste-Agnès aura lieu le mercredi 15 septembre à 20 heures au sous-sol de l'église.

•Le nouveau conseil d'administration de cet organisme est composé de Mesdames Jacqueline Paradis (présidente), Francine Murray (vice-présidente), Irène Belles-Iles (vice-présidente), Lucie Darsigny, Marguerite Leblond, Lise Truchon, Lucille Plante (conseillères), Ghislaine Isabel (secrétaire).

•On a compris qu'il ne fallait pas outrepasser certaines bornes. On demande \$2.00 le samedi et \$1.00 le vendredi pour voir les Aquarels. Les autres jours, l'entrée est gratuite.

•Les CGA (Comptables Généraux Agréés) du Bas St-Laurent tiendront leur assemblée annuelle le samedi 25 septembre à l'Hôtel St-Louis. On remettra des diplômes aux nouveaux membres. Le président provincial Serge Delorme sera présent. Le tout débute à 9 heures.

•Prompt rétablissement à Damien Gagnon, directeur régional du "Soleil" aux prises avec des problèmes de santé.

•Un défi est lancé à tout jeune de 13 à 18 ans qui veut connaître ce qu'est de savoir se débrouiller en forêt, secourir les gens en cas d'urgence, escalader des falaises abruptes, se servir d'une boussole, et d'une carte, faire des voyages à travers le pays, se garder en forme et connaître la vie de groupe.

•Si cette vie l'intéresse, rends-toi au manège militaire le 17 septembre à 19h30 pour rejoindre les Cadets de l'armée canadienne.

## L'Entente fédérale-provinciale en négociation

M. Robert Bourassa, premier ministre du Québec, a confirmé devant les journalistes qui participaient à une conférence de presse organisée dans le cadre du Congrès régional du Parti libéral que les négociations sur le renouvellement de l'Entente pour l'Est du Québec étaient effectivement commencées avec les fonctionnaires du gouvernement fédéral.

Auparavant, le premier ministre avait déclaré

devant les congressistes que des efforts plus particuliers seraient faits dans la région, mais sans annoncer quels seraient les montants d'argent que l'on consacrerait à l'Entente. M. Bourassa a promis qu'il pourrait être plus précis d'ici à quelques semaines.

Lors de la conférence de presse, il a reconnu que le fédéral avait avancé des chiffres, mais que ces derniers n'étaient pas encore officiels puisqu'ils n'avaient

pas été confirmés par le

M. Bourassa a, par ailleurs, assuré que son gouvernement avait l'intention de favoriser la déconcentration de l'administration, mais qu'il se heurtait à de nombreuses résistances. Il s'agit d'une

politique relative à chaque ministère, a-t-il déclaré, et pour mettre en oeuvre le plan de développement contenu dans l'Entente, nous allons exiger que l'autorité et les compétences nécessaires soient en place dans la région.

N.P.

Un nouveau nom chez



UN SALON HAUTE MODE DU PRET-A-PORTER OUVRIRA SES PORTES SOUS PEU.

chez 40 ST-GERMAIN EST

où les boutiques font toutes la différence!

Nous vous invitons à venir y jeter un coup d'oeil dès maintenant

## Rendez Vous

MERCREDI 15 SEPTEMBRE:

Déjeuner du Club de presse de Rimouski à l'hôtel St-Louis. 8h30. Sujet: le Salon du livre 1976.

Réunion de la méditation transcendantale au Collège de Rimouski, local D-118. 20 heures.

Assemblée générale du Club de presse de Rimouski au Collège de Rimouski, local D-224, à 19 heures. Elections.

JEUDI 16 SEPTEMBRE: Déjeuner du club Rotary-Mont-Joli au motel "Le Sommeil d'or". 12h15.

VENDREDI 17 SEPTEMBRE:

Congrès provincial des Dames de Champlain à Rimouski. Se continue jusqu'à dimanche.

LUNDI 20 SEPTEMBRE:

Déjeuner hebdomadaire du club Rotary-Rimouski à l'hôtel St-Louis. 12h15.

Dîner hebdomadaire du club Richelieu-Rimouski à l'hôtel St-Louis. 18h15.

Dîner bi-mensuel du club Lions-Rimouski à l'hôtel Normandie. 18 heures.

Séance régulière du Conseil de ville de Rimouski à l'hôtel de ville. 20h30.

MARDI 21 SEPTEMBRE: Déjeuner hebdomadaire du club Rotary-Hauterive au restaurant "Le Campagnard". 12h15.

Réunion des Weight Watchers de Rimouski. Une autre mercredi.

Séance régulière du Conseil de ville de Mont-Joli à l'hôtel de ville. 19h30.

C'est à ma  
caisse POP  
que  
j'emprunte!

**COR** Clinique d'Optométrie de Rimouski

examens de la vue, verres de contact, rééducation visuelle

**OPTOMETRISTES**

Dr Jacques Michaud, O.D.  
Dr Renaud Dumais, O.D.  
Dr Marcel Michaud, O.D.

**Galerias La Grande Place**

Rimouski, Tél.: 723-9283  
723-9284

INTER-LOTO TIRAGE DU 3 SEPTEMBRE, 1976				3 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET 7451507				6 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET 8645101			
1,250,802 billets vendus				9,879 gagnants				\$1,043,100. en prix			
1 <sup>er</sup> NUMERO COMPLET	8327361	GAGNE	\$250,000	4 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET	7677068	GAGNE	\$25,000	7 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET	8338038	GAGNE	\$5,000
11 BILLETS SE TERMINANT PAR	27361	GAGNENT	\$1,000	11 BILLETS SE TERMINANT PAR	77068	GAGNENT	\$1,000	11 BILLETS SE TERMINANT PAR	38038	GAGNENT	\$1,000
1257 BILLETS SE TERMINANT PAR	361	GAGNENT	\$50	1171 BILLETS SE TERMINANT PAR	068	GAGNENT	\$50	1172 BILLETS SE TERMINANT PAR	038	GAGNENT	\$50
2 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET	8538087	GAGNE	\$100,000	5 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET	8310687	GAGNE	\$25,000	8 <sup>e</sup> NUMERO COMPLET	8466314	GAGNE	\$5,000
11 BILLETS SE TERMINANT PAR	38087	GAGNENT	\$1,000	10 BILLETS SE TERMINANT PAR	10687	GAGNENT	\$1,000	10 BILLETS SE TERMINANT PAR	66314	GAGNENT	\$1,000
1168 BILLETS SE TERMINANT PAR	087	GAGNENT	\$50	1243 BILLETS SE TERMINANT PAR	687	GAGNENT	\$50	1261 BILLETS SE TERMINANT PAR	314	GAGNENT	\$50

## Le SERM encore reconnu par la C.S.

La Commission scolaire régionale du Bas St-Laurent continue à reconnaître le Syndicat de l'enseignement de la région de la Métis (SERM) comme syndicat accrédité et cela malgré la récente formation d'un syndicat dissident par un groupe de professeurs employés par la Commission scolaire.

C'est ce que le directeur général de la Commission scolaire régionale, M. Gérard Grenier, a confirmé au Progrès-Echo en ajoutant que les négociations locales se poursuivront avec le SERM tant que le commissaire enquêteur chargé

de l'affaire, n'aura pas signifié à la C.S. de suspendre les négociations locales.

On sait que le Syndicat des enseignants du Bas St-Laurent (SEBSL) qui regroupe des professeurs de la C.S., a déposé récemment une demande en accréditation au ministère du Travail et qu'il s'est affilié à la Centrale des syndicats démocratiques. La Commission, a dit M. Grenier, a été avisé par le commissaire enquêteur du dépôt de cette requête et elle ne peut qu'attendre les développements légaux.

Il nous faut, a continué le directeur général, essayer d'assumer nos responsabilités de manière à ce que les professeurs en tant qu'individu ne souffrent pas de cette période transitoire.

La Commission a l'intention de poursuivre les négociations sur le plan local tant que le commissaire enquêteur ne donnera pas d'avis contraire en vertu de l'article 33 du code de travail. Par contre, les commissaires auront à décider si oui ou non, la Commission scolaire continuera à percevoir les cotisations des membres dissidents du SERM. Pour ce

faire, ils devront s'appuyer à retenir la cotisation auprès de tous les professeurs ou la percevoir seulement des membres qui n'ont pas été révoqués, par écrit, l'autorisation qui permet à la C.S. de prélever cette cotisation sur leur salaire.

La rentrée M. Grenier a, par ailleurs, confirmé, que toutes les écoles de la Commission avaient ouvert leurs portes à l'exception de l'école Paul-Hubert de Rimouski. Cette dernière pourra cependant accueillir ses étudiants dès le début de la semaine prochaine.

N.P.

Robert Bourassa

## Une année marquée par les Jeux et les négociations

C'est par une rétrospective des activités de son gouvernement au cours de l'année dernière, que le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a lancé la discussion lors du Congrès libéral régional de la Gaspésie. Il s'est dit particulièrement heureux de la réussite des Jeux Olympiques et des résultats des négociations dans le secteur public et para-public.

le premier ministre, d'éviter le plus possible le recours aux lois spéciales. Il y a eu quelques exceptions a souligné M. Bourassa, mais nous nous sommes toujours refusés d'admettre qu'il fallait sauter par dessus les tribunaux.

Le premier ministre a annoncé que son gouvernement réfléchira au cours des prochaines semaines aux réformes qu'il compte ap-

### Les professeurs de l'UQAR

## Rencontre avec le conciliateur

Les professeurs de l'Université du Québec à Rimouski, dont la convention collective est terminée depuis le 31 mai 76, ont déposé une demande de conciliation le 10 août dernier. Mardi, le 14 septembre, a débuté, en présence du conciliateur Raymond Desilets, la première séance de négociation à se tenir

depuis le début d'août.

Selon le président de leur syndicat, M. Pierre Laplante, les professeurs se lancent dans cette reprise des négociations avec la ferme intention d'en arriver à une entente le plus tôt possible, de préférence avant la fin de la période de conciliation.

Les revendications du syndicat tournent autour de deux points principaux qui sont la représentation syndicale et le pouvoir des assemblées départementales.

Les professeurs, en effet, voudraient que l'Université reconnaisse leur syndicat comme étant le seul

représentant des professeurs et ce, dans tous les domaines et non pas seulement pour fin de négociation.

Actuellement, les professeurs ne représentent personne d'autres qu'eux-mêmes face aux différents niveaux d'administration de l'Université; c'est individuellement que la communication est souvent forcée de s'établir. On voudrait par contre en venir à ce que le syndicat soit le seul interlocuteur valable et officiel pour tout ce qui concerne la vie professionnelle de ces enseignants.

Du côté du département, la demande syndicale soutient d'abord que tous les professeurs doivent être rattachés à un département qui doit posséder plus que de vagues pouvoirs de recommandation sans appel, comme semble le souhaiter la partie patronale.

Les pouvoirs que l'on voudrait voir appartenir en propre au département lui permettrait de se faire entendre entre autres, au sujet de l'embauche de nouveaux professeurs, en ce qui concerne la tâche, l'évaluation, le renouvellement ou non des contrats, etc.

Enfin, si l'on parle un peu de l'argent, disons que les professeurs n'acceptent pas la répartition actuelle de la masse salariale. Ils demandent une échelle de salaires unique, sans blocage.

Une dizaine de rencontres de négociation avaient eu lieu avant le 10 août, mais sans résultat. Le conciliateur est maintenant au travail pour tenter de rapprocher les parties. Nous verrons bien, maintenant, quelles seront les prises de position de chacun et les conséquences des gestes posés.

Louis-Jacques Pineault



[Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]

Le premier ministre a déclaré que son gouvernement a été obligé d'intervenir dans le dossier des Jeux Olympiques, s'il ne voulait pas que la province se retrouve sur les ruines les plus coûteuses qui soient. L'honneur du Québec était en jeu, a-t-il dit, et un échec aussi retentissant aurait été terrible pour la province. Selon M. Bourassa, les Jeux ont été le plus grand défi que la province ait dû relever et leur succès a été un honneur pour le Québec devant plusieurs millions de personnes.

Pendant ce temps, a continué le premier ministre, le gouvernement a dû négocier avec 300,000 fonctionnaires. Cela n'a pas été facile de mener ces négociations, alors qu'il fallait, selon lui, mettre des millions de dollars dans les Jeux. Nous avons dû, a affirmé le chef du gouvernement, demander aux syndiqués de renoncer à des choses qu'ils avaient obtenus lors de négociations précédentes.

Nous avons essayé, de dire

porter à la structure des négociations dans le domaine public et para-public. Il s'est refusé à préciser quelles pourraient être ces réformes prétextant qu'il était encore trop tôt pour le faire.

M. Bourassa a interprété le récent vote d'acceptation des offres gouvernementales par les professeurs comme un signe de santé. Les enseignants se sont prononcés pour les offres, a dit le premier ministre, alors que leurs chefs syndicaux leur recommandaient le contraire.

Mais tous ces événements, a continué M. Bourassa, ne doivent pas nous faire oublier nos priorités qui sont le développement régional et le développement économique. Il faudra aussi, selon le chef du gouvernement québécois, se préoccuper du problème constitutionnel et il a réaffirmé son intention de s'opposer au rapatriement de la Constitution tant que le Québec n'aura pas obtenu certaines garanties indispensables.

N.P.



Pierre Laplante, président du syndicat des professeurs de l'Université du Québec à Rimouski.

[Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]



En service cette fin de semaine  
A RIMOUSKI  
POUR URGENCE:  
M. NADEAU 724-9688

**RAYMOND FORTIER**

PHARMACIEN

124 ST-GERMAIN EST

TEL: 724-4411

4 PHARMACIENS A VOTRE SERVICE

HEURES  
Samedi De 9h00 à 21h00  
Dimanche De 11h00 à 1h00  
6h00 à 8h00 p.m.

# éditorial

## Le 1000% de Robert Bourassa

En fin de semaine dernière, se tenait à Rimouski le plus important Congrès régional de l'histoire du Parti libéral, hors période électorale, entraînant la participation de plus de 1200 partisans sympathisants et observateurs.

Cela constitue un éclatant succès pour l'organisation libérale de la région Gaspésie-Bas St-Laurent. La force des libéraux provinciaux est considérable, d'autant plus que les partis d'opposition sont actuellement soit embryonnaires, soit décimés ou désunis.

Nous avons assisté à ce grand ralliement auquel participaient le premier ministre, plusieurs membres de son cabinet et les députés de l'Est. Ce qui nous a le plus frappé, c'est la masse des participants de tous âges et de toutes provenances qui cherchaient à s'informer sur la chose politique et publique. Cela constitue un phénomène nouveau et intéressant après une trop longue période de désintéressement de la part de la population qui avait perdu, un temps, le goût de s'informer.

En juillet dernier à Matane, nous avons remarqué le même phénomène de regain d'intérêt lors du Congrès régional du PQ.

De nombreux points demeurent sans réponse après cette magistrale démonstration de puissance du parti ministériel. Dans quelle mesure ce gouvernement est-il préoccupé par des régions comme la nôtre? N'est-il pas plus obsédé par le développement de Montréal au point de ne pas saisir les dimensions de nos problèmes?

La réponse du premier ministre au président régional des Jeunes Chambres qui s'était vu refuser une entrevue par le ministre des Transports à propos d'un rapport étoffé traitant de l'état des routes dans l'Est, nous laisse songeur. Elle rappelle sa trop fameuse promesse des 100,000 emplois. Nous voulons bien que le budget des routes de l'Est du Québec ait été augmenté de 1000%, mais à partir de quoi? Nous admettons les améliorations importantes survenues ces dernières années, mais les

hautes instances de notre gouvernement doivent aussi admettre le principe de l'étranglement du gouleau de bouteille quand on regarde certaines sections de la 132 entre Rimouski et Rivière-du-Loup, à la hauteur de St-Simon et ailleurs. A quoi cela sert-il d'avoir de si beaux tronçons de route en péninsule, raboutés à de véritables sentiers des temps passés?

Ces beaux tronçons de routes seront sûrement plus utiles dans le futur lorsqu'on cessera de détourner le tourisme vers le Nouveau-Brunswick par le prolongement de la 20, à Cacouna.

En attendant, pouvons-nous en vouloir aux touristes d'être pris de frayeur au sortir de la trans-canadienne et de tourner vers Edmundston? La 132 est si pénible que les visiteurs étrangers qui osent l'emprunter pour la première fois, jusqu'à Rimouski, ont la surprise de leur vie en découvrant une ville importante et moderne au bout de tout cela.

Roland Bellavance



SANDY BURGESS

IL aura fallu l'affligeante décision d'un chef de service du Collège de Rimouski pour nous faire réaliser le danger que court présentement le Musée régional de Rimouski. On sait déjà l'absence de politique cohérente qu'entretenait le ministère des Affaires culturelles du Québec et les retombées négatives que cette situation provoque au-dessus de cette oeuvre socio-culturelle de notre vie régionale. On sait également la réussite qu'a connue le musée depuis son ouverture chez nous. Mais ce que le public ignore peut-être c'est l'épuisement et la lassitude insoutenables que le manque d'appui gouvernemental exerce sur les personnes responsables. Jean-Yves Leblond, directeur du Musée Régional, est de celles-là. Visiblement épuisé de jouer les hommes-orchestres, las de multiplier les initiatives afin de récupérer un peu d'appui et d'argent, il constate que son rôle de directeur cède trop fréquemment la place à celui d'un vulgaire

organisateur et solliciteur public pour sauver l'oeuvre et le rayonnement du musée. Alors, il a posé sa candidature comme professeur d'art au Cegep de Rimouski. Laissons à la direction même de cette institution le soin de nous éclairer sur le fait que cette candidature n'ait pas été retenue. Une précision troublante cependant nous éclairera sur la décision d'un quelconque apatride: le service du personnel a reçu un avis d'engagement d'un professeur d'art en date du 25 août 1976 alors que les candidatures fermaient le 25, pour étude et évaluation à compter du 26! Mais l'alerte résonne encore à nos oreilles: le musée court le danger de perdre éventuellement son directeur, un homme dont la compétence et la culture font référence, mais fatigué sans doute de l'intertie de l'Etat et de la nôtre. C'est notre responsabilité d'intervenir pour éviter une telle tragédie.

BONNE FETE: Julien Thuot le 15 septembre, Gontran Ouellet le 16, Marc Blanchette, le sportif, le 17, Armand Lamontagne, prêtre et ancien professeur dont nous gardons un souvenir impérissable, le 19, Jean-Marc Rouleau du CJBR-TV le 20, et Clément Pigeon le 21. Avec quelques feuilles jaunies et nos bons vœux! LES INDISCRETIONS: Rodolphe Lafresnaye, coordonnateur régional du ministère du Tourisme, Chasse et Pêche à Rimouski est promu à Québec dans le cadre d'une réorganisation complète du ministère et son successeur chez nous est Armand Leblond. Au plan de l'Est du Québec, cela signifie un élargissement

général du statut du bureau régional avec structures décisionnelles considérablement augmentées et avec budget régional, ainsi que d'autres leviers de commande... En Grâce pour un mois: Aline et Roland Vaillancourt... Nous présentons nos meilleurs vœux à monsieur et madame Louis-Philippe St-Laurent qui célèbrent leur soixantième anniversaire de mariage. Nous leur renouvelons l'expression de notre amitié respectueuse... Egalement jubilaires: monsieur et madame Jean-Luc Dechamplain de Luceville qui célèbrent leurs noces de rubis. Nous nous joignons à leurs enfants pour leur souhaiter bonheur et santé à cette occasion! Achille Hubert des Iles-de-la-Madeleine donnera le format tabloïd à son RADAR et projette le lancement d'un hebdomadaire en Gaspésie. Le nom sera LE PHARE... Une rumeur persistante veut qu'un siège de la Cour Supérieure soit établi à Ste-Anne-des-Monts et que Me Claude Jourdain soit nommé à ce tribunal. On connaît les états de service éloquentes de Claude Jourdain de la grandeur de nos régions au niveau de la planification... \$300,000 ne constituent pas un obstacle à la réalisation d'une marina à Rimouski. Dixit Robert Bourassa... LE PENTAGONE ouvre une boutique à Port-Cartier... Bonnes vacances à Yvette et Lucien Bertin qui s'envolent pour l'Europe et plus précisément la France.

POURSUIVANT inlassablement son but qui est d'être une université vraiment régionale au service de son milieu, l'UQAR offrira en septembre

de cette année un programme de deuxième cycle en développement régional. Un tel programme s'insère, comme le rappelle un communiqué de presse de cette institution, dans un des axes majeurs de développement de l'université. Mais là ne s'arrête pas l'intérêt et l'originalité de ce programme. Il enverra sur le terrain les étudiants inscrits et les travaux de ces derniers deviendront matière à analyse. On voit d'ici la

dimension profondément humaine et concrète de cette formule d'étude et de travail. Ceux qui ont eu le privilège de rencontrer l'éminent professeur Henri Desroches, lors de son passage à l'UQAR, auront fait un lien vital entre le nouveau programme et sa concrétisation chez nous. Cette suite logique de rencontres et d'échanges débouche donc sur un projet-pilote d'une importance urgente. Les professeurs Clermont

Dugas, Yves Dion, Guy Massicotte, Fernand Harvey et Benoit Levesque dirigeront les travaux des étudiants. C'est en empruntant de telles avenues et en innovant que l'UQAR se méritera, dans les faits, un titre qu'elle convoite et dont elle se réclame déjà: celui de l'Université de l'Est du Québec!

PENSEE: "Il est plus nécessaire d'étudier les hommes que les livres". [La Rochefoucauld].

## Le gouvernement attend la réponse de Silicalloy

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a déclaré lors du Congrès libéral de la Gaspésie que c'était maintenant à la compagnie Silicalloy à fournir certaines garanties, si elle voulait s'établir à Rimouski avec l'aide du gouvernement québécois.

Selon le premier ministre, le gouvernement est prêt à subventionner cette industrie mais à condition qu'elle ne mette pas en péril d'autres entreprises semblables, en augmentant trop considérablement les inventaires.

La compagnie s'est engagée verbalement, a dit M. Bourassa, à exporter 85% de sa production, mais il faut des garanties au gouvernement et nous attendons actuellement que l'entreprise confirme cette affirmation. La balle n'est pas de notre côté, a conclu le premier ministre, c'est à eux de répondre.

N.P.



PROGRÈS ÉCHO



Directeur général: Roland Bellavance

Graphiste: Jean-Marc Fillion

REDACTION

Chef de la rédaction: Laurent Leblond

Chef de puiterie: Normand Plourde

Journalistes: Louis-Jacques Pineau, Lyse Rioux

Collaborateur: Sandy Burgess

Sports: Jean-Claude Leclerc

Divertissements: Laurent Leblond

Chroniqueurs: Céline D. Rousseau, Philippe Etchécopar, Ernest Simard

Caricaturiste: Christian Girard

Secrétaire de rédaction: Lise Morin

PUBLICITE:

Directeur: Georges Bérubé

Publicitaires: Richard Paré, Jean-Guy Caron, Welly Thibault

CHEF DE TIRAGE

Armand Arguin

Abonnement: Sylvie Ruest

COMPTABILITE:

Raynald Lavoie

Publié par l'Echo du Bas St-Laurent Inc.

Edifice Bellavance Inc. 192 est St-Germain, Rimouski, Case Postale 410.

Tél.: 723-4800

Abonnement: \$10.50

Courrier de seconde classe enregistrement No 0350

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation écrite et expresse de la direction.

Imprimé aux ateliers de Bellavance Inc.

Radio-Québec régional

# Trois thèmes qui nous touchent

Les thèmes des trois émissions de Radio-Québec qui seront réalisées dans l'Est du Québec, sont maintenant connus. Définis par le comité provisoire

toutes les activités qui continuent à se dérouler quand même, malgré la saison froide et l'on y dira sur tous les tons que la vie continue.

tardera, bien sûr, sur le travail accompli par les gens de l'arrière-pays.

### COMMUNICATION EN GASPESIE:

La troisième émission traitera des problèmes de l'influence des Maritimes sur l'information en Gaspésie. On sait que la population de la Baie-des-Chaleurs et des environs de Gaspé est en contact quotidien avec l'information acadienne, ce qui n'est pas mauvais en soi, mais on doit constater dans ce milieu une absence évidente de communication avec le reste de la province.

### ECHEANCIER:

Le 4 octobre, le comité provisoire procédera au choix et à l'engagement du réalisateur qui sera chargé de ce travail. Les films devraient être tournés en janvier et février alors qu'on prévoit effectuer les enregistrements en studio à partir du 7 février.

La première émission traitant de l'hiver en Gaspésie sera diffusée le 6 avril, la deuxième portant sur l'avenir du Bas-St-Laurent est prévue pour le 4 mai et la dernière sera présentée aux téléspectateurs le 18 mai.

Louis-Jacques Pineault



Christian Verbert, président du comité provisoire de Radio-Québec dans la région, entouré de Lise Théberge, secrétaire-trésorier, et Carl Thériault représentant de la région de Rivière-du-Loup.

régional mis sur pied en avril dernier, ces thèmes visent à mieux faire connaître notre région tout en étant un instrument de réflexion pour la population.

### L'AVENIR DES GENS DE L'EST:

Les gens de l'Est du Québec ont-ils un avenir? La réponse à cette question, ou du moins plusieurs éléments de réponse, devraient apparaître dans cette deuxième émission. On y fera le tour du Bas-St-Laurent et du KRT afin de voir ce que les jeunes de ces régions entrevoient pour eux dans le futur et l'on s'at-

### L'HIVER EN GASPESIE:

Cette émission, semble-t-il, sera surtout destinée aux habitants des grandes villes qui, en général, croient que la Gaspésie meurt durant l'hiver. On y parlera de



## Clinique de formation professionnelle

La clinique de formation professionnelle présentée par les Hebdos du Canada se tiendra à Rimouski les 1er et 2 octobre 1976.

Tous les gens de la région appelés à travailler de près ou de loin au niveau de la presse écrite sont attendus à ce moment là, afin de réfléchir sur la question.

Le vendredi matin, trois exposés nous seront présentés, soit le graphisme dans le journal, par Arthur Gladu, le graphisme commence dans la salle de rédaction, par Pierre-Paul Lafortune, et enfin, où commence le graphisme en publicité, par Jean-Jacques Mercier.

On s'attardera ensuite sur des diapositives illustrant des pages-types des journaux de la région et la discussion s'engagera.

Dans l'après-midi, la discussion se poursuivra jusqu'au souper, lui-même suivi d'une soirée pédagogique où l'on tentera

de répondre à toutes les questions des participants.

La matinée du samedi sera consacrée à l'étude des cas particuliers et l'on se penchera alors sur les problèmes administratifs et organisationnels, en publicité, rédaction, ou autres.

Ces cours itinérants offerts par les Hebdos du Canada veulent donner aux responsables des journaux, la possibilité de présenter des publications mieux écrites et graphiquement mieux faites. Les cours seront donc différents d'une région à une autre, puisqu'ils sont adaptés aux problèmes particuliers décelés dans les journaux locaux.

Ce programme est une initiative de la Commission de formation professionnelle des Hebdos du Canada avec la collaboration du ministère des Communications du Québec.

Louis-Jacques Pineault.

# L'OEIL DU PROGRÈS



## Des cours de langue?

La rentrée à l'Université nous a donné une vue générale de ce que sera l'année scolaire. Certains cours seront probablement plus suivis que d'autres. [Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]



AUTOMOBILES  
**Bouchard et Fils**

INC.

1800 BOUL. JACQUES CARTIER G5H 2W2

TELS

739 4474 Rimouski  
775 4378 Mont-Joli  
775 4379  
775 7158 (Nuit)

VENTE & SERVICE



FORD (LT01)  
TORINO  
GRANADA  
MUSTANG  
THUNDERBIRD  
MAVERICK  
PINTO

## Epicierie Nationale Enr.

BIERE-PORTER

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 10 HEURES  
LIVRAISON JEUDI VENDREDI SAMEDI SOIR  
JUSQU'À 10 HEURES

SERVICE RAPIDE 723-6501 339 TESSIER 723-6502

# Bien des sujets au Congrès libéral

Les sujets abordés par les participants au Congrès régional de la Gaspésie du Parti libéral du Québec ont été fort nombreux. Après avoir étudié en atelier un cahier de résolutions d'une cinquantaine de pages, les congressistes ont abordé plusieurs dossiers avec le



[Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]

premier ministre de la province, M. Robert Bourassa.

Les organisateurs étaient visiblement satisfaits de la participation à ce Congrès qui a réuni plus de 1200 personnes, alors qu'ils en attendaient au plus 900. Ce congrès marque, a déclaré le président du Parti Libéral du Québec, M. Benoit Payeur, le coup d'envoi d'une série de 13 congrès régionaux qui auront lieu un peu partout au Québec, en 1976-1977.

Les résolutions étudiées, par les congressistes qui provenaient des six comtés de la région Bas-St-Laurent-Gaspésie et Iles-de-la-Madeleine, avaient été préalablement préparées par les diverses associations de comtés. Les ateliers portaient sur les ressources humaines, la qualité de la vie, les affaires du parti et l'administration gouvernementale, les ressources naturelles et le développement industriel, l'aménagement du territoire et finalement les affaires régionales.

les écoles publiques et une résolution demandant que les heures d'enseignement du français soient deux fois plus nombreuses que les périodes consacrées aux autres matières a été acceptée.

En abordant la question du fédéralisme, les libéraux ont demandé au chef du parti de réaffirmer son appartenance au fédéralisme canadien ce que M. Bourassa a fait, en soulignant que si certains désaccords existaient entre les deux gouvernements, il y avait aussi un grand nombre de dossiers où l'entente était complète. Les militants libéraux ont cependant résolu d'appuyer le premier ministre dans ses négociations actuelles avec le gouvernement fédéral pour doter le Québec de garanties constitutionnelles.

Les congressistes sont revenus à la charge à plusieurs reprises pour réclamer que la route 132 soit terminée dans les plus brefs délais. Ils voudraient aussi que la route 20 soit prolongée de Rivière-du-Loup jusqu'à Mont-Joli.

Bas St-Laurent. Selon le actuellement devant les premier ministre, M. Robert Bourassa, ce conflit est au coeur du dossier constitutionnel et il s'est dit prudent en abordant le sujet pendant que plusieurs causes s'y rapportant sont

N.P.

## Commentaire

### Un congrès à caractère provincial

Le Congrès régional de la Gaspésie du Parti Libéral n'a pas vraiment apporté quoi que ce soit de neuf. Ceux qui s'attendaient à ce que le premier ministre de la province, M. Robert Bourassa, annonce la signature imminente d'une nouvelle Entente ou l'établissement d'une importante industrie à Rimouski ou la reconstruction de l'usine de Cap-Chat ou encore le transfert de la Direction générale des Pêches à Gaspé ont été déçus.

Le but d'un tel congrès n'était pas, bien sûr, de fournir au premier ministre ou à l'un de ses ministres l'occasion de confirmer la réalisation de l'un des projets importants de l'Est du Québec, mais généralement, les observateurs politiques s'attendaient à plus d'éléments concrets.

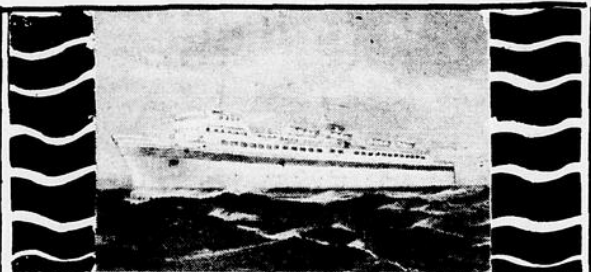
M. Bourassa, cependant, a semblé plus préoccupé de la situation provinciale et il n'a pas manqué de rappeler les réalisations de son parti depuis qu'il est au pouvoir. Il s'est montré peu enclin à aborder les problèmes régionaux, domaine dans lequel le vice-premier-ministre, M. Gérard-D. Lévesque est visiblement à l'aise.

D'ailleurs les congressistes ont adopté un peu la même attitude en formulant un grand nombre de résolutions à caractère provincial. Les sujets locaux les plus préoccupants ont été, sans aucun doute, la câblodistribution et le réseau routier, mais on a fait peu allusion aux difficultés économiques de toutes natures et au taux de chômage fort élevé qui sévit dans le territoire ou encore à l'émigration constante des plus jeunes éléments de la population vers les grands centres.

Par contre, les organisateurs ont toutes les raisons d'être fiers du grand nombre de citoyens que l'événement a attiré. Ils ont dû faire de véritables miracles pour accueillir les participants qui étaient beaucoup plus nombreux que prévu. Il faut, probablement, y voir, un regain de popularité du Parti libéral dans la région, où il n'a jamais semblé en aussi bonne santé.

Le Congrès revêt donc une grande importance pour les militants libéraux, autant pour ceux de la base que pour ceux de la direction qui ont pu sentir le pouls de leur troupe, mais le citoyen de l'Est a encore eu l'impression qu'on l'oubliait.

Norman Plourde



## SERVICE VOYAGEURS ET AUTOMOBILES

V.M. SIEUR D'AMOURS  
CAMILLE MARCOUX

HORAIRE DES TRAVERSEES EN DATE  
DU 11 SEPTEMBRE 1976

DEPART DE MATANE	POUR: BAIE-COMEAU	POUR: GODBOU
lundi	8:00 hrs 14:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs
mardi	8:00 hrs 14:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs
mercredi	8:00 hrs 14:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs
jeudi	8:00 hrs 14:00 hrs 20:00 hrs	11:00 hrs
vendredi	11:00 hrs 17:00 hrs 23:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
samedi	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
dimanche	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs

DEPARTS DE LA COTE NORD		DE: BAIE-COMEAU	DE: GODBOU
lundi	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
mardi	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
mercredi	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
jeudi	11:00 hrs 17:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs	8:00 hrs 14:00 hrs
vendredi	8:00 hrs 14:00 hrs 20:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs
samedi	8:00 hrs 14:00 hrs	11:00 hrs 17:00 hrs	11:00 hrs
dimanche	8:00 hrs 14:00 hrs 20:00 hrs		

### Traversée Matane-Godbout Limitée

Bagage: Pas de vérification des bagages au contrôle des billets - Espaces réservés pour les bagages. Autres facilités: Restaurant et salon

Matane 562-2500  
Matane-sur-Mer  
Godbout 568-7575  
Matane, Québec  
Baie-Comeau 296-2593



[Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]

Les congressistes ont, entre autres, recommandé au gouvernement une réforme du code du travail dans le sens d'une plus grande démocratie syndicale. Dans le même domaine, les participants ont suggéré une révision du mécanisme de négociations dans le secteur public et para-public.

Les participants aux ateliers se sont aussi montrés inquiets de l'enseignement du français dans

mais le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, a fait savoir que les travaux de construction pour le prolongement de l'autoroute pourraient débuter en 1979 ou 1980.

Enfin, un des ateliers a réclamé que toutes les parties impliquées dans le conflit du câble fassent les compromis nécessaires pour que le service de câblodistribution puisse être donné le plus rapidement possible à la population des comtés du

## Trudel & Séguin

OPTICIENS D'ORDONNANCES

● Prescription de lunettes

● Verres de contact

● Lentilles progressives



CENTRE MEDICAL

161 RUE ROULEAU

SUITE 107, RIMOUSKI

723-4514 723-4519



### Nous desservons maintenant Rimouski

MATANE - Ligne directe de Rimouski - Mont-Joli sans frais tél.: 739-3111 Téléc: 011-8-8310.

Pour toute expédition de marchandises de Rimouski-Mont-Joli. Pour la Gaspésie un seul numéro à composer

739-3111  
sans frais.



Jacques Parizeau

## Les agriculteurs sont les plus endettés

Les agriculteurs forment, en 1976, la classe sociale la plus endettée du Québec et la politique laitière du gouvernement fédéral crée des dangers sérieux de faillites pour les producteurs agricoles.

C'est en ces termes que M. Jacques Parizeau du Parti Québécois déclarait, devant le Club de presse de Rimouski, la situation de l'agriculture dans la province. De l'avis de l'économiste, les conséquences de la crise que traversent les producteurs laitiers sont surtout graves à long terme. Ils doivent supporter une baisse de revenu brut de l'ordre de 15 à 20% alors que leurs obligations financières sont demeurées les mêmes. Il faut s'attendre, a dit M. Parizeau, à ce que les producteurs agricoles hésitent à investir au cours des cinq ou six années à venir.

L'économiste du Parti Québécois qui était dans la région pour rencontrer plusieurs groupes d'agriculteurs a affirmé que l'origine de la crise actuelle remontait à deux ans alors

que beaucoup de producteurs de bovins de boucherie de l'Ontario se sont convertis à la production laitière, afin de résister à la chute des prix sur le marché de la viande. La production ontarienne se serait alors accru de 32% ce qui a provoqué un état de surproduction de lait au pays. Mais, a déclaré l'économiste, le gouvernement fédéral a décidé de couper les quotas partout au pays et cela, pour des raisons politiques.

Ces coupures ont un effet désastreux pour la classe agricole du Québec. Elle a, a expliqué M. Parizeau, investi des capitaux importants et même si elle vit bien, du moins dans certaines régions, elle est fort sensible à toutes les baisses de revenus. Les agriculteurs jouent constamment à la roulette russe, a conclu l'économiste.

Selon lui, un Québec indépendant n'aurait pas à s'inquiéter des surplus de l'Ontario ou d'ailleurs puisque ses frontières lui permettrait de se protéger. Il faut, a-t-il ajouté, se préoccuper de l'agriculture

si on veut organiser un pays. Le P.Q. a compris cela de dire M. Parizeau, alors que le gouvernement actuel a conduit la province à prendre des retards considérables dans certains domaines de l'agriculture.

Dans le secteur forestier, ce retard est évident, a déclaré l'économiste du P.Q. Le gouvernement se refuse à appliquer les conclusions du rapport Lussier qui assure que l'on pourrait doubler la production de matière ligneuse du Québec en 20 ans. La réalisation que ce rapport coûterait environ \$85 millions pendant six ans, a dit M. Parizeau.

L'économiste a, par ailleurs, admis que le P.Q. connaîtra, à la suite de la disparition du journal "Le Jour" des tensions entre l'aile et la gauche du parti. Mais il croit que les choses entreront rapidement dans l'ordre puisque l'on peut prévoir que lors des prochaines élections, le P.Q. recueillera de 36 à 37% des votes. Rendu là, a déclaré M. Parizeau, on perd le goût de s'entre-déchirer.

N.P.



Jacques Parizeau devant le Club de presse. [Photo P.E., Louis-Jacques Pineault]

## Parizeau et l'océanographie

L'océanographie est d'une importance considérable. Pourtant, nous ne pouvons pas à une importance concrète et économique pour le développement de la région. Tel est l'avis de Jacques Parizeau sur ce sujet. Pour remarquer, on ne peut s'empêcher de faire des comparaisons. Au Canada, il est possible, puisque cela

s'est déjà fait, de construire un établissement spécialisé en océanographie au coût de 800 millions de dollars et donnant du travail à 800 personnes.

A Terre-Neuve, on construit actuellement un centre de recherche qui coûtera 38 millions et devrait susciter 200 emplois.

Deux millions seulement, voilà le montant total qui fut investi à Rimouski par le Fédéral. C'est très peu par rapport au programme d'océanographie canadien. Or, la population ne réagit que très peu puisque la recherche, c'est abstrait, de continuer Parizeau, ce n'est pas une usine...

Au moment où l'on découvre la mer et ses possibilités, allons-nous manquer le bateau, se demande le membre du Parti Québécois? Les technologies avancées sont l'avenir et nous devons y être présents.

Louis-Jacques Pineault

côté  
enseignes  
un point  
c'est tout!

PARTOUT AU QUÉBEC



# PROTECTION DE L'ACHETEUR

## NOUVELLE SENSATIONNELLE!

DANS UN SOUCI CONSTANT DE PROTECTION DE L'ACHETEUR, AMERICAN MOTEUR & PAVILLON G.D. ONT LE PLAISIR D'ANNONCER QUE DEPUIS LE 1er SEPTEMBRE 1976, TOUTES NOS VOITURES 1976 INVENDUES ET NOS NOUVEAUX MODELES 1977 SONT MAINTENANT PROTEGES PAR UNE GARANTIE STANDARD DE 24 MOIS OU 24,000 MILLES.

VENEZ DONC PROFITER DE CETTE NOUVELLE PROTECTION ET AUSSI DES PRIX INCROYABLES SUR NOS VOITURES 1976. EN INVENTAIRE, IL NOUS RESTE ENCORE QUELQUES:

## MATADOR -PAGER -HORNET -GREMLIN

Nous avons en main

**4 EXCELLENTS JEEP USAGES  
A DES PRIX TRES ABORDABLES**

Toutes les voitures J.A.M.C. sont approuvées par le Programme de Protection à l'Automobile de l'AMC. Demandez tous les renseignements à ce sujet.



**AVILLON**  
560 Boul. St-Germain O.

723-5535

**gd INC.**  
Rimouski

LE GARAGE QUI EST ASSEZ GRAND POUR VOUS SE RVIR  
MAIS ASSEZ PETIT POUR DESIRER VOTRE CLIENTELLE ET LA GARDER

**Jeep** **AMC**  
**HONDA**

Pour le Crédit Social

# M. Matte mise sur 40 comtés dans le Québec

M. René Matte, un des candidats à la chefferie du parti Crédit Social du Canada, compte pouvoir faire élire une quarantaine de députés dans la province

de Québec, s'il est désigné à la tête de son parti.

M. Matte qui était dans la région la semaine dernière pour y rencontrer les militants créditistes, a

déclaré que la réception qu'il a reçu dans les régions du Québec qu'il a visitées avait été extraordinaire.

On sait que le candidat à la chefferie créditiste pré-

conise de reformer le Canada en cinq régions autonomes. A son avis, si on admet les libertés individuelles, il faut reconnaître le droit à l'autodétermination des gens qui composent les différentes communautés du Canada. C'est pour cela, dans un esprit d'indépendance et de liberté, qu'il faut concéder une autonomie totale aux cinq régions que sont les Maritimes, le Québec, l'Ontario, les Prairies et la Colombie Britannique.

Ces territoires devraient, selon M. Matte, reformer le Canada suivant le modèle du Marché Commun européen en mettant en commun ce qu'ils veulent bien mettre en commun. Il faut respecter l'individu et son autodétermination dans l'harmonie, a-t-il ajouté, et il est ridicule en 1976, de se mettre à genoux devant la reine Elizabeth pour repatrier la constitution alors que les gens de l'air du Québec ne peuvent parler français.

M. Matte s'est dit très satisfait des réactions que ses propos ont soulevées et selon lui, le plan de réforme qu'il présente, plaît autant aux membres du P.Q. qu'aux créditistes de M. Samson. Il y a même, a déclaré le candidat à la chefferie, parmi les libéraux du Québec des gens qui veulent donner la "claque" au premier ministre Trudeau, et qui pourraient se tourner vers le Crédit Social. M. Matte dit espérer créer autour de lui la solidarité du Québec en faveur d'un seul parti à Ottawa.

Par ailleurs, M. Matte a dit ignorer pourquoi M. André Fortin, l'un des députés créditistes aux Communes, avait décidé de poser sa candidature à la chefferie alors qu'il a déjà déclaré qu'ils ne se pré-

senterait pas. J'avais mis comme condition, a déclaré M. Matte d'avoir la garantie de la solidarité du parti et je ne voudrais pas que les expériences du passé se répètent. Il a alors rappelé les dissensions qui avaient régné dans le parti lors des

élections de M. Caouette et de M. Dupuis au Québec. M. Matte a dit vouloir que le congrès à la chefferie, qui aura lieu les 6 et 7 novembre, soit extrêmement sobre, sans fanfare et sans majorettes.

N.P.

## HEUREUSE GAGNANTE pour le mois d'août



Mme Ruth Pineau remet un arrangement de fleurs séchées de haute fantaisie d'une valeur de \$150.00 à Mme Jeannine Leclerc de la rue des Ardennes à Rimouski.

Le tirage a été effectué par M. Ghislain Dionne, gérant B.C.N. Place St-Laurent.

**Participez nombreux au concours 5e anniversaires. Tirage à tous les mois. Vous n'avez qu'à déposer votre bon d'achat dans une boîte prévue à cette fin dans notre magasin.**

*Ruth* Votre Fleuriste Enr.  
48 St-Germain est 723-8820 RIMOUSKI



Le candidat à la chefferie du Parti Crédit Social du Canada, M. René Matte, était à Rimouski pour rencontrer les militants créditistes et les délégués au Congrès à la chefferie de son parti.

[Photo P.E. Norman Plourde]



SERVICE GENE-TRAVAUX PUBLICS

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées et portant la mention "MATÉRIEL D'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR COLISÉ" seront reçues jusqu'à lundi le 27 septembre 1976 à 15h. au bureau du soussigné.

Les intéressés pourront se procurer les formules de soumission au bureau de l'Acheteur Municipal, M. J.-Roland Côté, au 244 est, St-Germain, aux heures ordinaires de bureau.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Hubert Dubé, o.m.a.  
Greffier de la Cité



### PROTECTION FEU-VOL ALARME ENR.

**G. LAMARRE** prop.

15, 245 Blv Ste-Anne  
Pte-au-Père,  
Rimouski  
Tél: 724-9604 après 5 hres



Protégez-vous dès maintenant contre le

# FEU

-Système d'alarme contre le feu "Pyro-sentinel" approuvé par ULC

-Echelle de sauvetage pour maison de 2 et 3 étages.

-Extincteurs pour résidences et commerces.



## BIJOUTERIE ST-GERMAIN

96 ouest St-Germain 724-4300

### BIJOUX EN OR MONTRES CADEAUX

Membre de la Promenade St-Germain



Paul-Emile Dalpé

## Le SEBSL est une première, mais non une dernière

L'affiliation du Syndicat des enseignants du Bas St-Laurent (SEBSL) à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) constitue une première pour cette centrale qui n'avait pas, jusqu'à maintenant, percé dans le secteur de l'éducation, mais cela pourrait se reproduire ailleurs au Québec.

C'est du moins l'avis qu'il y a le président de la CSD, M. Paul-Emile Dalpé, a émis devant les journalistes après avoir répondu aux questions de plus d'une centaine de membres du nouveau syndicat. M. Dalpé, a révélé, à cette occasion, que, déjà plusieurs syndiqués de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ) étaient venus le rencontrer lui ou des permanents de sa centrale pour demander leur affiliation à la CSD. Mais a ajouté le président de la centrale, nous nous sommes refusés à intervenir au cours des dernières négociations.

Il a expliqué que dans le cas du SEBSL, il y avait eu exception parce que ce syndicat s'était prévalu de l'article 21-C du Code du travail créant ainsi un précédent. Cet article prévoit qu'une requête en accréditation peut être faite six mois après l'obtention du droit de grève si aucune entente n'a été signée et s'il n'y a eu ni grève ni lock-out.

M. Dalpé croit que le débat juridique que suscitera cette affaire sera long et il a prévenu les membres du nouveau syndicat que leur accréditation pourrait ne pas venir avant un an. Mais, a-t-il déclaré, la CEQ est devant un dilemme, plus longtemps elle fera durer le débat, plus elle donnera l'impression qu'elle retient ses membres et qu'elle veut les empêcher de choisir leur affiliation. M. Dalpé pense que l'expérience du Syndicat des enseignants du Bas-St-Laurent va servir de stimulant à ceux qui pensaient quitter la CEQ et amener plusieurs groupes à se désaffilier de leur an-

cienne centrale.

Par ailleurs, M. Dalpé a assuré les membres qui étaient présents, de l'appui le plus complet de la part de la CSD. Il s'est engagé à les soutenir financièrement et techniquement tant que le SEBSL ne disposera pas de revenus suffisants.

Il a aussi répondu à des nombreuses questions touchant les aspects financiers, administratifs, légaux de l'affaire. Il a admis que la Commission scolaire du Bas-St-Laurent pouvait refuser toute

communication avec le nouveau syndicat tant que celui-ci ne serait pas accrédité par le ministère du Travail. Mais la Commission Scolaire doit appliquer pour tous ses enseignants la même convention provinciale de travail.

Enfin, M. Dalpé a encouragé le Syndicat à recruter de nouveaux membres, même si ces nouvelles adhésions ne comptent pas pour établir la majorité après le dépôt de la requête en accréditation.

N.P.



Le président de la Centrale des syndicats démocratiques, M. Paul-Emile Dalpé (à droite) et le président du Syndicat des enseignants du Bas St-Laurent, M. Robert Giguère, ont participé à une soirée d'information pour les membres du nouveau syndicat. [Photo P.E., Norman Plourde]

DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN

# Notre familiale la moins chère



Pour seulement  
**\$3795.\***

### La nouvelle F-10 à traction avant de Datsun

Plus de 50 pieds cubes d'espace de chargement. Déjà, c'est tout un programme pour une traction avant qui vous assure d'une meilleure adhésion au sol et qui a reçu le traitement anti corrosion le plus moderne qui soit. Elle est porteuse d'une étonnante plus-value en accessoires qui ne vous coûte pas un cent de supplément: dégivreur de lunette, glaces teintées, banquette arrière à dossier escamotable, pneus à flancs blancs, garde-boue

de plastique épousant la forme des ailes. La F-10 a atteint 40 mi/gal dans les tests combinés ville-grande route (EPA 76, le millage peut varier selon l'usage). La familiale F-10, c'est une voiture qui charge gros. Gardez l'avantage et venez la voir dès maintenant.

\* **\$3795.** Inspection avant livraison et frais de transport d'une valeur de \$185.00 non compris. Taxe provinciale en sus.

**DATSUN**

# Lavoie & Boucher inc

770 O. Boul. St-Germain, Sacré-Coeur, 723-3554

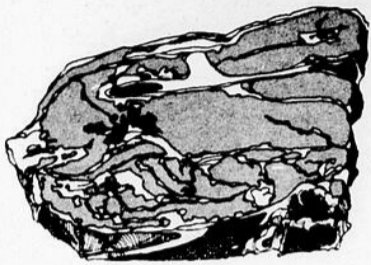
DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN DATSUN

## Cinq jours

Le 3 septembre 1976, Mario Caron de Price se retrouvait au Palais de Justice de Rimouski devant le juge M. Dubé pour avoir omis de déclarer son retour au travail alors qu'il retirait des prestations d'assurance-chômage. Comme il y avait 29 semaines en cause, il fut condamné à passer les 15 prochaines fins de semaine en prison.

François Roussel de Rimouski et Magella Fortin de Pointe-au-Père furent quant à eux condamnés à \$250.00 d'amende chacun pour des infractions similaires.

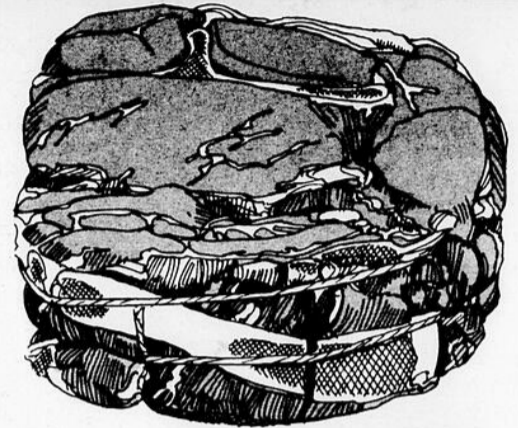
# C'est toujours la semaine



## Biftecks de palette

POUR B.B.Q.  
BOEUF CANADA—  
CATÉGORIE "A"

quelle aubaine!  
**78¢** LB

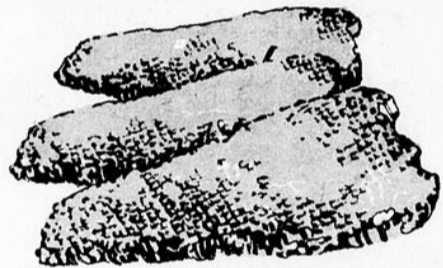


## Rosbif de palette

TENDON DORSAL ENLEVÉ  
BOEUF CANADA—  
CATÉGORIE "A"

quelle aubaine!

**68¢** LB



## Biftecks attendris

BOEUF CANADA—  
CATÉGORIE "A"

quelle aubaine!  
**\$1.76** LB

## Boeuf haché mi-maigre

SPÉCIAL!

FRAIS HACHÉ!

**78¢** LB

## Épaule de porc fumé

MARQUE POPULAIRE

SPÉCIAL!

GENRE "PICNIC"  
5-6 LB

**98¢** LB

## Boeuf à bouillir

SPÉCIAL!

DÉSOSSÉ  
BOEUF CANADA—  
CATÉGORIE "A"

**\$1.19** LB

SAUCISSES FUMÉES HYGRADE	PAQUET 1 LB <b>.95</b>
JAMBON À DÎNER MARQUE POPULAIRE -2 A 3 LB	<b>2.49</b>
VIANDE FUMÉE HER PAK	PAQUET DE 4 x 2 OZ <b>1.39</b>

BOEUF MARINE CRYOVAC-HER PAK-2 A 3 LB	LB <b>1.79</b>
SOCS DE PORC ROULES MARQUE POPULAIRE -2 A 3 LB	LB <b>1.99</b>
BACON SANS COUENNE JUBILEES	PAQUET 1 LB <b>1.53</b>

BOLOGNE TRANCHÉ BITTNER'S	PAQUET 16 OZ <b>1.19</b>
Poires Bartlett SPÉCIAL! DE CALIFORNIE— DE FANTAISIE SUCRÉES— JUTEUSES	<b>29¢</b> LB

BISCUITS VARIÉS CADBURY	PAQUET 6 OZ <b>.69</b>
BISCUITS À LA CRÈME DE FRUITS OU DIGESTIFS— PEEK FREAM	PAQUET 14 OZ <b>.99</b>
CROUSTILLES AU VINAIGRE ET SEL—MAPLE LEAF	SAC 8.8 OZ <b>.89</b>

BISCUITS DOMINION AUX BRISURES DE CHOCOLAT	SAC 2 LB <b>1.49</b>
OLIVES MANZANILLA FANCIES—NON PLACÉES—GATTUSO	POT 15 OZ LIQ. <b>1.22</b>
DÉTERSIF EN POUDRE TIDE	BOÎTE 10 LB <b>4.49</b>

**BIFTECKS DE RONDE**

TRANCHE COMPLETE DESOSSE  
OU  
**ROTI DE GROUPE**  
PARTIE DU BAS OU  
SILVERSIDE

**\$1.32** LBS

quelle aubaine!

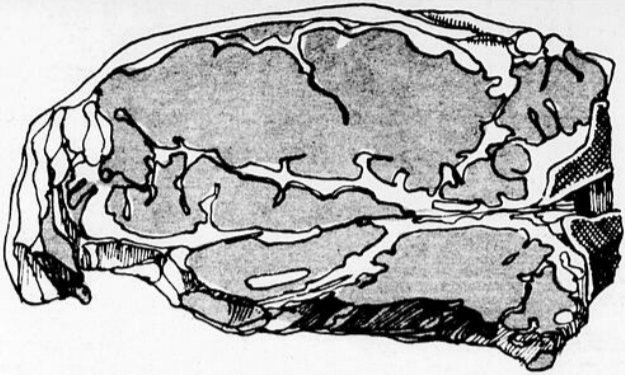
CHOUX VERTS DU QUÉBEC—CANADA NO. 1	LB SPÉCIAL! <b>.10</b>
AUBERGINES DU QUÉBEC	LB <b>.29</b>
DÉTERSIF FINISH POUR LAVE-VAISSELLE	CONT. 33 OZ <b>1.44</b>
AGENT DE RINÇAGE JET DRY	CONT. 4 OZ LIQ. <b>.89</b>
SIROP DE MAÏS MARQUE CROWN	BOUILLE 2 LB <b>.81</b>
Papier de toilette Royale SPÉCIAL! COULEURS VARIÉES— PAQUET 4 ROUL.	<b>99¢</b>

SOUPE WON TON AMUNTSC	BOÎTE 19 OZ LIQ. <b>.70</b>
FÈVES GERMÉES AMUNTSC	BOÎTE 28 OZ LIQ. <b>.46</b>
SAUCE SOYA AMUNTSC	BOUILLE 5 OZ LIQ. <b>.31</b>
TOMATES PELEES DE CHOIX—REGINA	BOÎTE 28 OZ LIQ. <b>.63</b>
SAUCE AUX TOMATES GATTUSO	BOÎTE 8 OZ LIQ. <b>.21</b>
SAUCE À LASAGNE GATTUSO	BOÎTE 14 OZ LIQ. <b>.73</b>
Cocktail de légumes E.D. Smith SPÉCIAL! POT 28 OZ LIQ.	<b>49¢</b>

ADOUCCISSEUR DE TISSUS EN FEUILLES—BOUNCE	PAQUET DE 20 <b>1.11</b>
ESSUIE-TOUT ROYALE COULEURS VARIÉES— IMPRIMÉS	PAQUET 2 ROUL. <b>1.11</b>
MÉLANGES À GÂTEAUX VANILLES—MONARCH	PAQUET 9.3 OZ <b>.40</b>
PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI	BOÎTE 16 OZ <b>.43</b>
SOUPE POULET ET NOUILLÉS MÉLANGE LIPTON	PAQ. DE 5 ENV. 2 1/2 OZ <b>.91</b>
PÊCHES EN MOITIÉS OU TRANCHÉES—DE CHOIX—D.C.	BOÎTE 14 OZ LIQ. <b>.39</b>
Beurre d'arachides Skippy SPÉCIAL! CROQUANT OU CRÉMEUX POT 1 LB	<b>79¢</b>

# On ménage en grand

# des aubaines chez DOMINION.

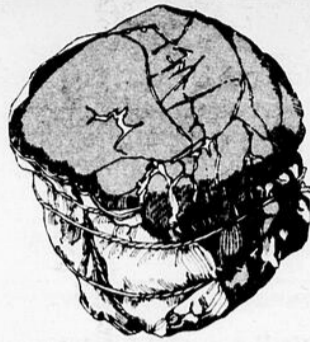


## Biftecks d'loyau

"T-BONE OU PORTERHOUSE"  
BOEUF CANADA—  
CATÉGORIE "A"

**\$1.74**  
LB

quelle aubaine!

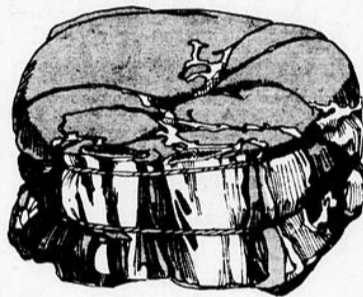


## Pointe de surlonge

BIFTECKS OU ROSBIF  
BOEUF CANADA—CATÉGORIE "A"

**\$1.66**  
LB

quelle aubaine!



## Rosbif de côtes croisées

BOEUF CANADA—CATÉGORIE "A"

**94¢**  
LB

quelle aubaine!

## Oeufs Dominion Canada— catégorie "A" gros

SPÉCIAL! DOUZAINÉ

**79¢**

## Sucre blanc granulé

SPÉCIAL!

SAC 4 KG

**\$1.39**

## Crème glacée Domino

SPÉCIAL!

SAVEURS VANILLE  
OU NAPOLITAINE  
CONTENANT 2 LITRES

**88¢**

SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES—HABITANT	BOÎTE 28 OZ LIQ.	.43
MIEL LIQUIDE	CONTENANT 16 OZ LIQ.	1.07
MIEL EN CRÈME BLANC	PUR—CANADA NO. 1—DOYON	1.85
FORMULE CONCENTRÉE	BOÎTE 15 OZ LIQ.	.65
CÉRÉALE SOBEE	PAQUET 16 OZ	.89
MENTHES VARIÉES	PAQUET 14 OZ	1.19
CRÔUTES À TARTES	DE 9 POUÇES (PAQUET 3)	1.11
SHORTENING CRISCO	BOÎTE 3 LB	1.78
NOURRITURE TAMISÉE	POT 4 1/2 OZ LIQ.	.21

PIZZA DE LUXE	PAQUET 23 OZ	2.91
PIZZA AU PEPPERONI	PAQUET 21 OZ	2.61
PÂTES À LA VIANDE	PAQUET 10 OZ	1.13
HARCOTS VERTS CONGELÉS	PAQUET 10 OZ	.36
POIS VARIÉS	SAC 2 LB	.89
DÉSODORISANT ARRID	CONT. 2.5 OZ	1.59

FARINE TOUT USAGE	SAC 5 LB	.87
POUDINGS VARIÉS	PAQ. DE 4 BTES 5 OZ LIQ.	.89
TARTE AUX POMMES	20 OZ	.69
MOUSSE POUR LE BAIN	BOUILLE 24 OZ LIQ.	1.09
LAMES DE RASOIR	PAQUET DE 5	.89
BROMO SELTZER	PAQUET 150 GR.	1.27

SHAMPOING POUR CHEVEUX	BOUILLE 12.3 OZ LIQ.	.79
COTON-TIGES	PAQUET DE 90	.59
CRÈME POUR LA PEAU	POT 60 ML.	1.19

NETTOYEUR LIQUIDE	BOUILLE 795 ML.	1.55
NETTOYEUR À FOUR	CONT. 14 OZ	1.43
NETTOYEUR À FENÊTRES	POT 2 BOUT. 20 OZ LIQ.	1.05

**Betteraves marinées  
Canadiana—  
tranchées** **55¢**  
POT 24 OZ LIQ. SPÉCIAL!

**Eau de javel  
La Parisienne** **79¢**  
SPÉCIAL!  
CONTENANT 128 OZ LIQ.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE MARDI,  
LE 21 SEPTEMBRE 1976 AU DOMINION:  
114 RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI.

LES SUPERMARCHÉS DOMINION LIMITÉE

### Pour vous aider à ménager encore plus!

La plupart des consommateurs savent qu'avec les aubaines de Dominion, ils ménagent en grand chaque semaine. Eh bien, Dominion vous réserve une surprise. Des produits dont les bas prix vous permettront de réaliser encore de plus grandes économies. Il s'agit de boni maison. Recherchez sur les rayons les étiquettes qui vous indiqueront ces aubaines.



# chez DOMINION

# VENTE DE LIQUIDATION

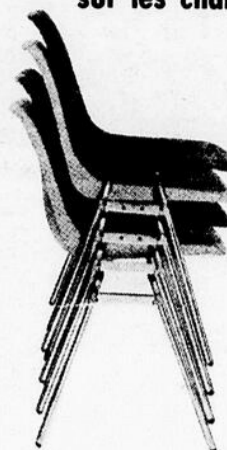
# VENTE DE LIQUIDATION

D'ameublement et de machines de bureau. Des prix coupés sur ces articles en bon état mais en surplus dans notre inventaire. Des prix de débarras car tout doit sortir. Quantités limitées. Premier arrivé premier servi. La vente se termine le 30 septembre.

**BEAUCOUP D'AUTRE SUPER SPECIAUX EN MAGASIN**

## BAS PRIX

sur les chaises empilables



Phantom  
Nightingale  
Choix de couleurs

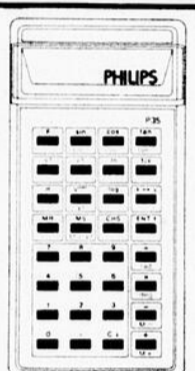
Régulier \$22.00

Prix de liquidation

**14.<sup>95</sup>**

### CALCULATRICE A MEMOIRE ET A %

Piles rechargeables et chargeur inclus  
Rockwell modèle 24MS



Régulier \$54.95  
Prix de Liquidation **39.<sup>95</sup>**

**CALCULATRICE MATHÉMATIQUE 49.<sup>95</sup>**  
Philips P35 Prix de liquidation

### CLASSEURS A BAS PRIX

#### 1. BIBLIOTHEQUE COMMODORE

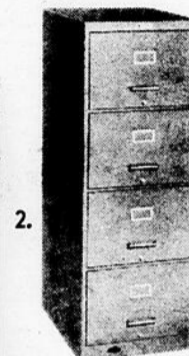
en acier, 4 tablettes, Modèle F4930

Régulier \$99.00  
Prix de Liquidation **59.**

#### 3. CLASSEURS ISOLES CHUBB

SFH 18" profondeur  
Régulier \$170.00 **99.**

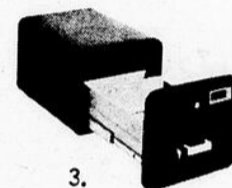
SFO 25" profondeur  
Régulier \$195.00 **119.**



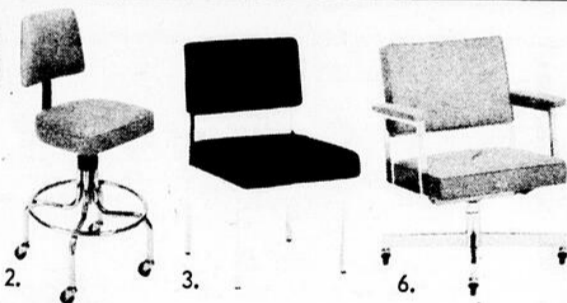
**2. CLASSEURS LETTRE 4 TIROIRS 89.<sup>95</sup>**  
Commodore 154L  
18" profondeur  
noir seulement

#### 4. CLASSEURS LEGAL 4 TIROIRS

HON 564 CD  
avec serrure  
Régulier \$174.95 **119.<sup>95</sup>**



### CHAISES A BAS PRIX



#### 1. CHAISE DE SECRETAIRE

Atlas 300N  
orange seulement

Prix de liquidation **40.**

#### 2. TABOURET DE DESSINATEUR, CAISSIER etc.

Tissu à carreaux  
noir et rouge  
Rég. \$110.00

**89.<sup>95</sup>**

#### 3. CHAISE STEELCASE

410 410 droite sans  
bras  
vinyle et  
tissu

Régulier \$145.

**89.<sup>95</sup>**

#### 4. CHAISE CURTIS

5248  
Pivotante avec bras  
orange seulement

Régulier \$155.00

**99.<sup>95</sup>**

#### 5. CHAISE DE SECRETAIRE

451 510T Steelcase  
Posture  
bleu ou orange

Régulier \$202.00

**129.<sup>95</sup>**

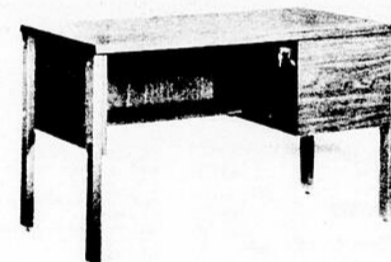
#### 6. CHAISE PIVOTANTE AVEC BRAS

Steelcase 410311  
noir rouge  
ou orange

Régulier \$211.00

**149.<sup>95</sup>**

### BUREAUX A BAS PRIX



#### 1. BUREAU D'ETUDIANT DECABOIS 24 X 42

en bois Rosewood

Prix de Liquidation

**99.**

#### 2. BUREAU 30" X 60"

HON No 330-55P

Régulier \$273.75

**150.**

#### 3. TABLE DE CONFERENCE

Atlas R60  
ronde  
Rosewood

Rég. \$380.00

**199.**

#### 4. BUREAU DE SECRETAIRE

avec retour AR Davey  
329-75P  
OU 329-76P

#### 5. BUREAU DE METAL

Steelcase  
30" X 60"

Rég. \$425.00

**279.**

#### 6. TABLE AVEC TIROIRS

Bilrite  
Rosewood

Régulier \$600.00

**399.<sup>95</sup>**

**PRIX DE DEBARRAS SUR LES LAMPES DE BUREAU EN MAGASIN**



# bellavance inc.

RIMOUSKI, 192 est St-Germain, [418] 723-7877



## Fraude à Rimouski

C'est à la suite d'une longue enquête menée par l'escouade des crimes économiques de la Sûreté du Québec en collaboration avec le Service des enquêtes

des fraudes et faillites du ministère de la Justice, qu'Oscar et Lorenzo Ouellette ont été accusés d'avoir fraudé la succession de dame Thérèse Beaulieu-

Ouellette.

Lors de son décès en 1960, Mme Beaulieu-Ouellette léguait à de très jeunes héritiers l'hôtel du Boulevard à Rimouski et son mari, Oscar Ouellet était nommé exécuteur testamentaire.

Or selon l'enquête et des perquisitions effectuées simultanément à Rimouski dans un bureau de comptable, à Montréal dans un bureau d'avocat et à Granby dans une maison privée, M. Ouellette aurait détourné les sommes d'argent provenant des profits de l'exploitation de l'hôtel à ses propres fins et à celle de son frère Lorenzo, son associé dans cette affaire.

Le total de la fraude se monterait à environ \$360,000.

### Accidents

Savez-vous que pour les sept premiers mois de 1976, les relevés de la Sûreté du Québec révèlent que dans le secteur de Rimouski, on a compté 33 accidents mortels comparativement à 36 pour la même période l'an dernier.

Si l'on regarde un peu plus loin, on constate alors que cette année, les policiers ont émis 6877 billets d'infraction.

## APPEL D'OFFRES VENTE

### Les Appartements Chatelaines

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, clairement libellées quant à leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues à Sept-Îles, jusqu'à quatorze heures, heure locale, le 29 octobre 1976, relativement à l'achat d'un immeuble appartements de luxe modéré (semi-luxury) à 3½ étages, regroupant quatorze (14) logements, connu sous le nom de "Les Appartements Chatelaines", 84 et 96 Babel, Baie-Comeau, Québec.

Une garantie telle que décrite dans les documents de soumission sera exigée. Les soumissionnaires éventuels peuvent se procurer les formules de soumission requises à l'adresse ci-dessous. La soumission la plus élevée ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée. N'importe quelle(s) ou toutes les demandes de renseignements au sujet de ce projet doit (doivent) être adressée(s) au soussigné.

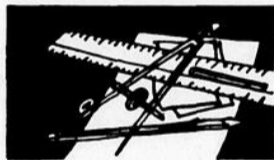
Gérant,  
Société Centre d'Hypothèques et de Logement,  
350 Smith suite 46,  
Sept-Îles, Québec  
Tél.: 418 962-5136.

## La BFD prête ou investit pour financer:

la conversion métrique



l'achat d'équipement



l'achat ou la  
construction de bâtiments



le fonds de roulement

le lancement d'une  
nouvelle entreprise



## La BFD offre à l'entreprise les services suivants:

- Consultation (CASE)
- Formation en gestion
- Information sur les programmes d'aide gouvernementale destinés à l'entreprise

Demandez notre dépliant.

**BF**  
BANQUE  
FÉDÉRALE  
DE DÉVELOPPEMENT

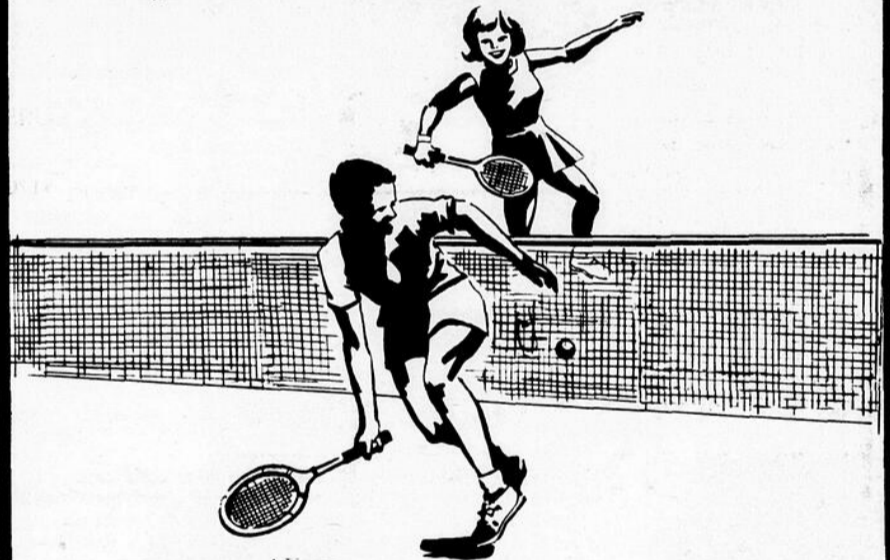
320 est, rue St-Germain, (418) 724-4461  
Rimouski, P.Q. G5L 1C2

## A l'occasion de l'ouverture des TENNIS DE RIMOUSKI

**nordet**   
sports/experts

vous fait une offre qui  
n'aura pas lieu deux fois!

## UN SUPER-SPECIAL dans les RAQUETTES DE TENNIS.



**\$45.** seulement.

pour une raquette de métal HEAD MASTER montée ou une raquette de bois DUNLOP MAX-PLY ou une raquette de bois SLAZINGER CHALLENGE NO 1. De plus, NORDET SPORTS EXPERTS vous consent 10% d'es-compte sur tous les vêtements de tennis.

C'est tout un as!



**nordet**   
sports/experts



RIMOUSKI, 106 E, ST-GERMAIN (418) 723-6543

# SPORTS

Jean-Claude Leclerc

## Seul Ron Racette vaut le prix d'entrée!

A part de suivre le travail de Ron Racette, instructeur des Remparts de Québec, il n'y a pas eu grand-chose dimanche soir au Colisée de Rimouski, dans une joute pré-saison opposant les Remparts de Québec et les Castors de Sherbrooke, les deux équipes finalistes l'an passé dans la ligue Junior Majeure du Québec.

Oui, les deux formations, qui avaient joué la veille à Sept-Îles, n'ont pas donné une rencontre de même calibre que celles qu'ils offrent au mois de janvier par exemple. La rencontre s'est déroulée bien normalement, à part quelques combats de courte durée et qui ne valaient pas une confrontation D'Amours-Cyr.

Nous avons pu assister à quelques beaux jeux mais dans l'ensemble, "Y avait rien là"! La seule chose intéressante fut certes le travail de Ron Racette, instructeur des Remparts.

L'an dernier, après un lent début de saison, Racette a réussi à rendre son club au championnat de sa division,



Ron Racette

[Photo P.E. J-C Leclerc] pour ensuite tout râfler durant les séries de la ligue. Il est un instructeur qui demande le maximum à ses

joueurs mais on sent que ces derniers jouent pour Racette. Samedi soir, les Remparts avaient gagné au score de 6-0 contre Sherbrooke. Dimanche, on se retrouve avec presque le contraire. Pour ceux qui n'avaient jamais vu de hockey junior majeur, c'est une expérience. On comptait une assistance de 2,150 spectateurs.

Six joueurs différents ont compté pour les Castors soit Michael Breen, Mario Claude, Charles Tuplin, Denis Hallé, Mark Green et Normand Lefebvre. Du côté des Remparts de Québec, c'est le No 17, Carey Haworth, qui enfila les deux buts. Ce Haworth a joué une bonne partie pour Québec.

Le public a pu assister à sept bagarres mais rien de spectaculaire. Des "effleurlements" pas plus! Le No 11 de Sherbrooke, Jos Carlevalle a été impliqué dans trois combats. Le capitaine Jerry Gillis ne

semble pas, lui non plus, piqué des vers! C'est ainsi qu'après une bagarre, Racette lui a fait savoir sa façon de penser au banc des punitions.

### PREMIERE VISITE DE DELAGE

Pour sa part, Ghislain Delage, instructeur de Sherbrooke, s'est dit heureux d'un premier voyage à Rimouski. "C'est la première fois de ma vie que je viens à Rimouski et vous avez vraiment une belle ville et un bel aréna. "Vous avez tout pour faire du bon hockey", de dire ce sympathique bonhomme. Oui Ghislain, il ne manque que du hockey! Pas du hockey de bouffons.

La prochaine joute hors-concours à Rimouski amènera en ville, les Jaros de la Beauce, du président André Veilleux. Ils s'opposeront aux Nordiques du Maine de la ligue Internationale de hockey.

Jean-Claude Leclerc

## Dotins de Jici

\*Nos plus vives condoléances sont offertes à la famille de Maurice Lévesque, bien connu à Rimouski, qui est en deuil de son père, décédé samedi dernier. M. Lévesque laisse plusieurs parents et amis.

\*Denis Mercier était furieux samedi dernier, suite à la défaite des "Zoiseaux" de Montréal (lire Alouettes) contre Ottawa. Il n'est pas un ami intime de Sonny Wade. Moi non plus d'ailleurs.

\*Claude Fournier était un spectateur attentif à la rencontre de jeudi soir dernier au Forum, entre le Canada et les Tchécoslovaques. Le Canada a brillé, dans sa défaite de 1-0.

\*La charmante épouse d'Alain Tremblay a mis au monde la semaine dernière, une superbe petite fille. L'ami Alain aurait aimé un garçon pour le couple mais on prend ce qu'on... sème! Nous ne savons pas comment la vierge se nommera! On croit savoir que Jacques D'Amours sera le parrain.

\*André Bélanger entrevoit de changer sa Firebird l'automne prochain. André aurait les yeux sur un 442! Tout indique que la hausse de l'essence ne le dérange guère, s'il se munit d'un tel bolide.

\*Bob Janelle s'est fracturé un pied la semaine dernière, lors d'une partie de fastball. Bob a donc été remplacé à son poste, pour la fin de saison. On dit qu'il mangeait son plâtre, tellement il rageait sur le banc.

\*La partie hors-concours de fin de semaine entre les Remparts et les Castors de Sherbrooke n'a pas donné trop de battements de cœur. En effet, trois parties en trois jours pour ces clubs, c'est difficile.

\*Cette semaine, nous vous présentons quelques photos du coureur rimouskois Gilles St-Pierre lors du Grand Prix de Trois-Rivières la semaine dernière.

\*On continue de discuter des tennis intérieurs à Rimouski. Dans certains milieux, on dit que c'est trop cher. Saviez-vous que louer le Colisée pour du hockey coûtait la modique somme de \$35 de l'heure? Pour le ballon sur glace, il en coûte \$20. Combien coûte une carte de saison de ski ou de golf? Alors!

\*Près de 250 cartes de saison pour le tennis sont déjà vendues. Il doit y avoir de l'argent en circulation à quelque part. Quand bien même que les tennis intérieurs seraient gratuits, on critiquerait sur autre chose.

\*Vu que la rencontre de dimanche dernier entre les Remparts et les Castors de Sherbrooke a été remise en soirée, le Premier Ministre du Québec, Robert Bourassa n'a pas fait la mise au jeu officielle.

\*La nouvelle entrée du Colisée est très belle et très pratique. Enfin, nous aurons du stationnement qui a du sens et si quelqu'un est blessé pendant une rencontre, il pourra voir l'ambulance se rendre à la porte.

\*Paul Côté, publiciste des Chevaliers de Matane est à l'emploi du poste de radio de l'endroit. [CHRM]. Paul a hâte au début de la saison. Le prolifique compteur Alain Arseneault sera de retour avec les Chevaliers.

\*En parlant des Chevaliers, Ghislain Forbes aurait été nommé instructeur, en remplacement de Paul Dionne. Ghislain a porté longtemps les couleurs des Castors de Matane où il fut une étoile.

\*Ceux qui désirent une équipe dans la ligue Ti-Gus de ballon sur glace pour cette année, peuvent faire leur demande en communiquant avec Guy Dionne à Case Postale 459 Rimouski. Les demandes doivent être reçues avant le 27 septembre.

\*Les Expos de Trois-Pistoles ont pris la mesure des Optimistes au score de 8-1 dimanche dernier, à Trois-Pistoles. Il y a longtemps que la ligue junior n'avait pas disputé une rencontre.

\*Le tournoi Pro-Am sera présenté au Bic en fin de semaine. Le public est invité à suivre les grands favoris lors de cet événement no 1 au Bic.

Jean-Claude Leclerc

## Lévesque nous prend pour des valises!



Gaétan Lévesque

Ca commence bien. Dimanche dernier, nous avons rencontré Marcel

Pelletier, "supposément" l'un des adjoints de Gilles Thibeault comme instructeur de l'équipe de hockey junior B de Rimouski. "Qui t'a dit que j'étais adjoint de Thibeault", de me dire Pelletier?

Je m'empressai de lui répondre que c'était le vice-président du club, Gaétan Lévesque. Lorsqu'un vice-président nous confie une nouvelle, il est normal d'avoir sa pleine parole. Or, aux dires de Marcel Pelletier, Gaétan n'aurait même pas eu le "O.K." de Thibeault, Côté et Pelletier dans toute cette histoire.

"Thibeault n'est pas ici de l'hiver", de dire Pelletier. Le vice-président du club, Gaétan Lévesque veut de la publicité; or, il ne faut pas

qu'il nous prenne pour des "valises"! C'est bien beau de la publicité mais il ne faut pas exagérer. La prochaine fois qu'il voudra me fournir des nouvelles, il prendra soin de bien se renseigner avant de le faire.

Lorsque je lui ai demandé si Thibeault allait venir à nos bureaux, lors de l'annonce de la nouvelle, Gaétan m'a dit que Thibeault n'avait pas le temps. Il n'avait pas le temps parce qu'il ne savait pas qu'il était l'instructeur du club lui-même. La saison 1976-77 débute sur le bon pied. Qui faudra-t-il croire dans le futur?

Avant, il fallait se méfier de deux clubs mais maintenant, c'est du pareil au même! Un club, mais il faudra le surveiller.

### REUNION JEUDI SOIR

La ligue junior B, du Bas St-Laurent, sous la présidence de Guy D'Anjou d'Amqui, tiendra une réunion cette semaine pour régler quelques points d'ordre général. On sait que le début de saison est prévu pour le 17 octobre prochain, dans une partie entre Rimouski-Rivière-du-Loup.

Concernant la future saison, le président D'Anjou se dit heureux de la nouvelle constitution de la ligue et il a hâte d'en voir les résultats. "Il n'y a pas de villes qui pouvaient se permettre des budgets de \$50,000, sauf Rimouski mais pour combien de temps", de dire Guy. La routine recommence!

Jean-Claude Leclerc

CHRYSLER  
CORDOBA  
DODGE  
CHARGER  
CORONET  
DART  
ASPEN  
ARROW  
COLT  
CAMIONS DODGE




VENTE SERVICE





**RUEST & ARSENAULT  
AUTO LTÉE**  
425 bl. Jessop E. Rimouski, 723-9281

Ligue senior de Rimouski

# Alignement Chalifour réussit l'impossible!



Alignement Chalifour a remporté les honneurs des séries de la ligue senior de Rimouski, en sept rencontres devant le Service Claude Dubé. [Photo P.E. J-C Leclerc]

Eh bien c'est le cas de le dire, une joute de fastball n'est jamais terminée avant que le troisième retrait de la dernière manche soit effectué. Dimanche dernier, les Munroes d'Alignement Chalifour sont revenus de l'arrière dans la série finale 4 de 7 pour finalement remporter la série quatre victoires contre trois défaites.

La direction de la ligue avait prévu un programme double, au cas où Chalifour gagnerait le premier match. La septième rencontre fut donc jouée immédiatement. Et le plus drôle c'est que Chalifour ne voulait pas jouer un double dimanche. Ils sont donc champions des séries de fin de saison pour la deuxième fois en trois ans, succédant au Gourmet. **VICTOIRE EN 12 MANCHES**

Pendant que les Castors de Sherbrooke et les Remparts de Québec se disputaient la lutte au Colisée, Richard Frenette et Richard Dupuis

en faisaient autant au stade de St-Robert. Alignement Chalifour évita l'élimination en triomphant au score de 1-0 et ce, après 12 manches de jeu.

C'est un ballon sacrifice de Claude Bérubé qui scella l'issue du match. Il a fait compter Daniel Dubé qui avait cogné un double, avant de se rendre au troisième sur une erreur du deuxième. Alignement Chalifour nivela donc les chances 3-3 dans la finale, avec ce gain.

Ils ont finalement remporté le match décisif au score de 6-3, au profit de Réal Tudeau, devant Marc Blanchet. C'est ainsi que Claude Dubé, qui menait 3-1 en finale, se voit donc éliminer en sept rencontres. Bravo aux nouveaux champions qui ont livré toute une lutte pour triompher en finale.

**DROLE DE BUREAU DE DIRECTION**

Il serait bon de dire quelques mots sur le bureau de direction de la ligue.

Outre Jacques Côté (seul pour prendre des décisions) et Réjean Desrosiers, les autres ont simplement laissé tomber la ligue. On veut des postes et on est trop lâche pour les accomplir. Côté a été pris tout seul pour prendre des décisions importantes. On l'a simplement laissé seul. Eh bien l'an prochain, c'est lui qui laissera tout tomber.

Il est dommage que tout se soit terminé d'une drôle de façon mais comme Jacques Côté a toujours été seul pour travailler au niveau de la ligue depuis quelques années, on verra que son départ sera néfaste l'an prochain. Certains membres du bureau de direction se sont trainés les pieds durant toute la saison, oubliant qu'ils avaient un titre au sein de la ligue. L'an prochain, on devrait oublier ces mêmes "grosses têtes".

La remise de trophées se fera le 24 septembre prochain, à l'hôtel Horizon Bleu. Jean-Claude Leclerc

# Firestone

## DELUXE CHAMPION RADIAL

• Ceinture 2 plis en fibre de verre assurant douceur de roulement et résistance du pneu, tout en maintenant fermement la semelle, pour plus de durée.

• Carcasse 2 plis en câblé de polyester: renforce le pneu tout en contribuant à la douceur de roulement. Voici le radial le plus avantageux.

**NOUVEAUX BAS PRIX**

BR78-13 \$39 <sup>00</sup> Montage compris	GR78-14 GR78-15 \$49 <sup>00</sup> Montage compris
DR78-14 \$42 <sup>00</sup> Montage compris	HR78-14 \$56 <sup>00</sup> Montage compris
ER78-14 FR78-14 \$46 <sup>00</sup> Montage compris	HR78-15 \$58 <sup>00</sup> Montage compris

**AVEC FLANC BLANC**

En spécial: **\$666** pour la plupart des voitures.

**RÉGLAGE DES ROUES AVANT**

Voitures avec climatiseur et barres de torsion: \$3.50 de plus. Pièces et pose en plus, s'il y a lieu. Egalement, réglage des roues avant des voitures importées.

**LES VEDETTES DE LA SEMAINE**

<p><b>MAZDA 1973</b> Coupé 2 portes Prix de liste \$1850.00 <b>SPECIAL VENTE: \$1500.</b></p>	<p><b>ASTRE STATION 1973</b> Prix de liste: \$2050.00 <b>\$1500.</b></p>
<p><b>VEGA H/B 1973</b> Prix de liste: \$1950.00 <b>SPECIAL VENTE: \$1500.</b></p>	<p><b>VEGA STATION 1972</b> Prix de liste: \$1625.00 <b>SPECIAL VENTE: \$1400.</b></p>

**PRENDS LA BONNE PRENDS LA CHEZ DIONNE**

**DIONNE auto inc. RIMOUSKI**

Magasins **Firestone**

200 OUEST ST-JEAN-BAPTISTE RIMOUSKI, 724-2533

PROFITEZ DU CREDIT Firestone OU...



Les champions!

## Ligue régionale de fastball

# Electro parvient à vaincre la Légion

Electro, pour qui les séries l'an dernier avaient été de courte durée, se sont royalement bien repris cette saison en disposant de la puissante formation de la légion Canadienne de Mont-Joli en série finale 4 de 7. Electro a disposé de la Légion en cinq parties.

La rencontre décisive a eu lieu à Mont-Joli mercredi soir dernier, alors que le vainqueur a livré une chaude lutte de neuf manches avant de faire un maître. Electro a gagné le match au compte de 11-10 devant une équipe Légion des plus déterminée à ne pas mettre un terme à la série.

Jeannot Gagné a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux circuits, tandis que Gaston Leclerc y allait de 3 en 4 dont un circuit et trois points produits. Gilles Méthot, venu en relève à Denis Michaud à la sixième, a été crédité du gain, son quatrième en série contre une seule défaite.

### Bourdages tonne encore!

Le puissant cogneur gaucher de la Légion, Michel Bourdages, a une fois de plus fait raisonner son coup de bâton, avec 3 en 4, dont un circuit et sept points produits sur dix. Il a récolté deux doubles, outre son coup de quatre buts. Bérard Dupéré, en relève à Yves Thibeault a subi l'échec. C'est une erreur du joueur d'arrêt-court de la Légion qui a permis à André Corbin de croiser le marbre pour le point gagnant.

### Successors de U.A.P.

Avec cette victoire en finale, Electro succède donc aux champions de l'an dernier, le U.A.P. de Mont-Joli qui ne fait plus partie de la ligue. La Légion de Mont-Joli avait nécessité une cinquième rencontre il y a deux semaines, en allant vaincre Electro à Bic, au compte de 3-2.

Electro avait d'abord remporté des gains de 5-4, 5-4 et 9-3. Durant la saison, ils avaient connu un début de saison minable mais ils ont quand même terminé avec un dossier de 13-10 contre 19-5 pour la Légion. Le bureau de direction tiendra une réunion à la fin de septembre pour avoir une idée du futur de la ligue.

Quant à la remise des trophées, le publiciste Alain Tremblay nous a confié que d'ici une quinzaine de jours, le tout devrait être réglé. C'est le président de la ligue régionale Laurentide, René Pouliot, qui a remis le trophée des champions à Gilbert Amyot de Electro. Jean-Claude Leclerc.



Le président de la ligue régionale, René Pouliot, remet à Jeannot Gagné, instructeur de Electro, le trophée des Champions de fin de saison. Daniel Lévesque et Gilbert Amyot sont aussi de la fête.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

## Ligue régionale de fastball

# Les séries en chiffres...

Noms	ab	cs	pp	moy
Michel Bourdages (Légion)	14	8	8	.571
Denis Michaud (Electro)	23	10	14	.435
Mario Deschênes (Légion)	19	8	3	.421
René Mercier (Electro)	26	10	4	.385
Jeannot Gagné (Electro)	27	10	7	.370
Jacques Quimper (Légion)	12	4	3	.333
Arthé Côté (St-Donat)	12	4	2	.333
Gaston Leclerc (Légion)	25	8	14	.320
Pierre Soucy (Légion)	14	5	5	.357
André Corbin (Electro)	29	9	0	.310

**Circuits:** Denis Michaud (4); Gaston Leclerc (3); Jeannot Gagné et Michel Bourdages (2); Georges Jalbert, Jacques Quiper, Pierre Soucy, Richard Michaud, 1 chacun. **Points produits:** Gaston Leclerc et Denis Michaud, 14 chacun; Michel Bourdages (8); Jeannot Gagné (7) et Pierre Soucy (5). **Lanceurs:** Gilles Méthot (4-11); Denis Michaud (3-0); Bérard Dupéré (1-2); Yves Thibeault et Yves Lévesque (0-2) et Denis Pineau, (0-1).

## VENTE D'AUTOMOBILES D'OCCASION

# AU PRIX DE GROS

(WHOLESALE)

COMPAREZ ET ECONOMISEZ A COUP SUR!



Telles quelles

Cette offre est unique dans la région!

6409-1

**OLDSMOBILE  
1973**

Delta 88 Sedan 4 portes -  
Air climatisé

6431-1

**PONTIAC  
1974**

Laurentian Safari  
2 sièges

6213-1

**PONTIAC  
1972**

Parisienne  
4 portes H.T.

**CHEVROLET 1971**

Unité no 6383-2. Kingswood Estate.  
3 sièges, 8 cylindres-automatique.

**\$950.00**



6206-1

**BUICK 1972**

Centurion  
4 portes H.T.

6064-2

**PINTO 1974**

familiale

6346-2

**FORD 1972**

Gran Torino 2 portes  
H.T. moteur 8 cylindres



**MERCURY MONTEGO  
1974 \$2,275.00**

Unité no 6391-1. Millage: 34,387  
Sedan 4 portes P.B. & P.S.

"Faites-le vous-même" et économisez.

BUICK  
PONTIAC  
G.M.C.

**Soucy**  
AUTOMOBILES INC.

115 O. St-Germain Rimouski 724-4401

Plusieurs de nos véhicules usagés ne nécessitent qu'un léger nettoyage et quelques retouches de peinture. Des travaux que vous pouvez exécuter vous-même.

Plusieurs autres véhicules, au prix de gros!

# Pour le festival d'automne 1976 Ti-Cousins et Ti-cousines se rendent chez OMER GENDRON

**Pourquoi?**

**Parce que nous avons  
le plus grand choix  
de chemises  
et vestes de laine  
à carreaux  
de chapeaux  
et écussons du festival  
pour hommes et femmes.**

Aussi Omer Gendron  
est le roi des vêtements sports  
à Rimouski  
Qu'il s'agisse de vêtements  
de chasse, de pêche  
ou de travail  
nous l'avons en magasin!

**Ne manquez pas de venir  
vous régaler  
de nos mets québécois  
et locaux à la Brasserie TI-QUEBEC**



Chez

# OMER GENDRON Inc.

Notre ambition... c'est votre satisfaction

447 RUE TESSIER, RIMOUSKI, 723-7412

N'OUBLIEZ PAS... NOTRE BRASSERIE "TI-QUEBEC"

CHARGEEX

master charge

**En cyclisme**

**Rimouski 4e au tour de l'Abitibi!**

Encore cette année, l'équipe de cyclistes rimouskois participant au Tour de l'Abitibi a réalisé une performance digne de mention. Faisant fi d'une participation accrue de coureurs de grand calibre, notamment l'équipe nationale américaine, Rimouski est parvenue à se classer parmi les meilleures.

Prenant la quatrième place au classement général par équipes avec un temps de 38 heures 28 minutes 21 secondes, soit 11 minutes 16 secondes derrière les vainqueurs et 2 minutes 38 secondes après les troisièmes au classement 'équipe

rimouskoise a complété les 330 milles des sept épreuves avec ses coureurs. En passant, il semble qu'il n'y ait que deux équipes, parmi les 21 inscrites, qui n'aient pas signalé d'abandon de leurs membres.

Pour ce qui est des classements individuels, le meilleur a été Marc Brillant, qui a terminé 14ème avec un temps de 12h49m 04 s. Jacques Belzile a pris la 16ème position en 12h49m34s et Martin Healy terminait au 17e rang en 12h49m46s. Les trois autres membres de la formation, Michel Nadeau, Pierre Bertin et Julien Rioux ont pris respectivement la

42e, la 55e et la 64e place. Notons que sur les 104 cyclistes qui ont pris part au Tour, seulement 70 l'ont complété.

Fait à noter: Julien Rioux, qui a sacrifié sa position à plusieurs reprises pour venir en aide aux autres membres de l'équipe, a vu ses efforts récompensés par le trophée décerné chaque année au coureur le plus courageux du Tour. C'était bien mérité. Somme toute, le Tour de l'Abitibi '76, aura été une bonne expérience, autant pour les six coureurs de l'équipe que pour leurs accompagnants, Pierre Harvey et Guy Gendreau.

**Championnat cyclisme régional**

**Julien Rioux se signale**

Dimanche dernier, l'Association cycliste de l'Est du Québec présentait son Championnat régional toutes catégories. A cette occasion, une trentaine de coureurs de la région et de la Côte-Nord s'étaient rendus à St-Anaclet malgré le vent et le froid. Cette compétition mettait un point final à la saison cycliste '76" et au concours régional "Super-Prestige".

Les cyclistes, qui prenaient le départ en face du Salon Bar Anaclet, devaient emprunter le 3ième rang vers l'ouest, descendre sur l'Avenue de la Cathédrale, puis revenir par le 2ième rang est. Au total, ce parcours représentait une distance de 9.5 milles.

Chez les juniors et les seniors regroupés, Julien Rioux de Rimouski a réalisé une très belle performance, terminant premier avec une avance de 20 secondes sur le deuxième, son coéquipier Martin Healy. Le temps du vainqueur est de 2 h. 17m. 46 s. pour 47.5 millise, soit cinq tours du circuit. Deux autres Rimouskois, Marc Brillant et Jacques Belzile, ont pris respectivement la troisième et la quatrième positions.

Dans la classe "cadets", le vainqueur fut, une fois de plus, Gervais Rioux, un membre du club cycliste de Mont-Joli qui a accumulé des victoires tout au long de l'été. Il a complété 28.5 milles en 1 H. 31 M. 33 s. ne parvenant à devancer Gilles Brillant de Rimouski que de deux secondes. C'est le Sept-Ilien Dany Deslongchamps qui a pris la troisième position, en 1 h. 36 m. 3 s.

Du côté des minimes, Louis Isabel de Rimouski l'emportait devant Gérald Ross de Hauterive et Gilbert LeBlanc de Sept-Iles, respectivement deuxième et troisième. La victoire ayant été décidée au sprint, les

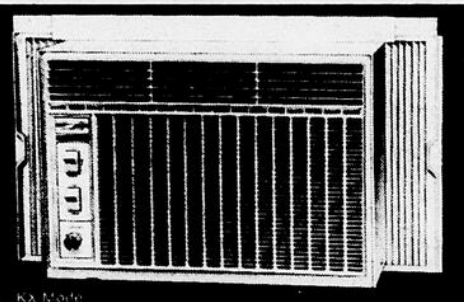
trois coureurs ont réalisé le même temps, soit 38 minutes 15 secondes.

Enfin, chez les filles, Mireille Belzile terminait première dans la classe "A", complétant ses trois tours en 1 h. 47 m. 5 s. tandis que Brigitte Belzile finissait au 2ième rang. Pour sa part,

Louise Belzile l'emportait dans la classe "B". Ces trois cyclistes sont de Rimouski. Notons que les résultats du concours "Super-Prestige" seront dévoilés lors de l'Assemblée générale de l'Association cycliste régionale, au début du mois d'octobre.

UNITE DE **CLIMATISATION** *Carrier* RESIDENTIELLE COMMERCIALE

**INSTALLATION RAPIDE DANS UNE FENETRE A TRAVERS UN MUR EN HAUT D'UNE PORTE**



VOICI ENFIN **la solution** JAMAIS TROP SEC JAMAIS TROP HUMIDE et cela en toute saison

VENTILATION - CLIMATISATION - SYSTEME D'IRRIGATION DE PELOUSE

UNITE DE CLIMATISATION INDUSTRIELLE RESULTAT GARANTI ESTIMATION GRATUITE TEL: 723-7714

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES EN VENTILATION

**VENTILATION DONALD BOUCHER Inc.**

324 DE LA FABRIQUE, RIMOUSKI, TEL.: 723-7714

**L'ENSEMBLE COMPLET DE PRODUITS ET DE SERVICES EN EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET MECANIQUE!**

**H. ROBERGE INC.**

Qu'il s'agisse de la fabrication, de la vente, de l'installation, de l'entretien ou de la réparation d'appareils et de pièces d'équipement électrique et mécanique, ou des innombrables services connexes, analyses de vos besoins, expertises, évaluations, recherche, définition et solution de problèmes allant du plus simple au plus complexe, H. Roberge Inc. tient tout cela à votre disposition. Un ensemble de solutions pour l'ensemble de vos problèmes.

H. Roberge Inc. 1505, rue Provinciale, Québec G1K 7S1 Tél: (418) 887-0550, Téléc: 051-3453

**TIGRE GEANT**

**ACHETEZ MAINTENANT**

**86 St-Germain Ouest Rimouski**

**VENTE DE FUSILS**

**3 JOURS SEULEMENT**

**WINCHESTER 2200** calibre 12.

**36.00 en bas du prix de liste**  
Prix de liste 159.95

**124.**

**ITHACA 37** calibre 12 de luxe avec pompe. Prix de liste 194.95 **154.88**

**ITHACA XL900 VENT** calibre 12, semi-automatique. Prix de liste \$299 **249.00**

**MOSSBERG CALIBRE 12, MAGNUM AVEC POMPE** modèle 400 2 1/2 ou 3" magnum. Prix de liste 139.95 **\$109**

**REMINGTON 1100 DELUXE** calibre 12 semi-automatique canon ventilé

**\$81 plus bas que le prix de liste**  
Prix de liste 320.95 **\$259**

**AVIS A TOUS LES CHASSEURS**  
Le numéro de permis de port-d'arme est exigé comme pièce d'identification à l'achat de votre fusil.



**Pro-Am**

**Adrien Bigras y sera**

C'est en fin de semaine qu'aura lieu le fameux Pro Am regroupant la crème des golfeurs de la province.

Plus d'une vingtaine de professionnels seront présents pour vous présenter une compétition sans précédent. Les plus grands noms du golf au Canada sont présents. Voici quelques noms: MM. Adrien Bigras, gagnant du tournoi des pros de la province de Québec en fin de semaine passée,

Daniel Talbot, deuxième à ce tournoi et gagnant de l'Omnium Peter Jackson en Saskatchewan, Duhamel, gagnant du trophée du Pro. Aussi les plus améliorés de la province en 1975, Les Hut, Yergeau, Morency, Doucet, Doyle, Hall, Knight, Dolan, Gendron, Leblanc, Gilbeault, Plourdes, Lavoie, Tremblay et plusieurs autres participeront à ce tournoi. Chez les amateurs environ 260 golfeurs se feront la compétition qui promet d'être très chaude. J'invite au nom du club de Golf, tous ceux qui voudraient voir évoluer ces golfeurs, à venir suivre ceux-ci sur le parcours, samedi et dimanche. On vous promet un spectacle de premier choix.

Des arrangements seront pris avec le journal de Québec pour publier la liste des départs vendredi matin.

D'autres informations vous seront fournies jeudi, aux nouvelles sportives de Claude Couture.

Ce tournoi sera couvert par les journaux locaux, C.J.B.R. et Câblodistribution de l'Est Inc. Merci à toutes ces personnes qui vont couvrir l'événement.

Donc à tous les participants Bonne chance et belle température.

G. Hamilton

**REPRESENTANT DES VENTES**

Compagnie bien connue d'outillage agricole, recherche un représentant du Bas du Fleuve, âgé de 25 à 40 ans, bilingue, de préférence avec expérience dans la vente et connaissance de l'outillage agricole.

Fonctions: Organiser et superviser un réseau de vendeurs entre Québec et Gaspé, ainsi qu'au Nouveau Brunswick. Salaire avantageux, automobile fournie, toutes dépenses payées.

Faire parvenir curriculum vitae avec adresse et numéro de téléphone à:

**Idéacom Inc.**  
1143 ouest, avenue Laurier  
Outremont, Québec  
H2V 2L3

**PHILIPS**

**15% D'ESCOMPTE**

**SUR TOUS NOS MODELES DE RASOIRS PHILIPS POUR DAMES ET POUR HOMMES**

**SPECIALISTE DANS LA VENTE D'APPAREILS ELECTRIQUES...**

**REJEAN GAUVIN LTEE**

105 est St-Germain Rimouski 724-4042

**Auto F. Rousseau inc.**  
724-2375

**468 LASALLE RIMOUSKI**  
et 412 Bl. St-Germain Ouest  
vous offre une grande

**BEAUTÉ DE VOITURES USAGÉES**

<b>1 VOLVO 1974</b> Familiale, injection manuelle \$4,600.	<b>1 OLDSMOBILE 1974</b> Delta Royale HT 2 portes \$4,850.
<b>1 VOLVO 1974 GL</b> 4 portes, toit ouvrant manuel o/d \$4,600.	<b>1 Ford 1974 Galaxie 500</b> HT 2 portes Rallye PKG \$4,150.
<b>1 VOLVO 1974</b> sedan 4 portes manuelle \$4,200.	<b>1 CAPRI 1974 CPE</b> Moteur V6 4 vitesses manuelles \$3,100.
<b>1 VOLVO 1973</b> sedan 4 portes manuelle \$3,600.	<b>1 PONTIAC ASTRE 1974</b> HB automatique \$2,150.
<b>1 VOLVO 1973</b> sedan 4 portes automatique \$3,150.	<b>1 PINTO, 1974</b> Familiale 4 vitesses manuelles \$1,950.
<b>1 VOLVO 1973</b> familiale automatique, injection \$3,850.	<b>PONTIAC Bonneville 1970</b> \$1,550.
<b>1 VOLVO 1970</b> familiale manuelle \$2,150.	<b>SCOUT-II 4X4 Inter 1973</b> air cond. \$5,200.
<b>1 VOLVO 1968</b> sedan 4 portes manuelle \$1,350.	<b>1 FIAT 1972 CPE</b> 2 portes \$650.
	<b>1 MONTE CARLO 1970</b> HT 2 portes \$1,650.

VENDEUR SCOUT INTERNATIONAL FIAT VOLVO

NOS VOITURES SONT EN PARFAITES CONDITIONS ET SONT OFFERTES AVEC GARANTIE

**La Meilleure offre de peinture CIL**



**\$12.95 le gallon**

Profitez de notre meilleure offre de tous les temps et épargnez sur la meilleure qualité de peinture extérieure fabriquée par la CIL... le blanc Trutone, au latex acrylique, à l'alkyde pour garnitures et à l'alkyde pour grandes surfaces. Trutone, c'est la meilleure! valide du 15 au 25 septembre

**Ferronnerie de Rimouski inc.**

95 ouest, St-Germain Rimouski Tel: 723-6506



**ça résiste!**

**Slalom CASR**

**La saison tire à sa fin!**

Les slaloms d'été tirent à leur fin déjà. Dimanche dernier, le club auto sport de Rimouski en présentait un autre sur le terrain de Cooprix et un total de 19 participants s'y étaient inscrits. La remise de trophées qui a suivi l'événement à l'hôtel des Peupliers de Ste-Luce a aussi donné lieu à plusieurs jeux de société.

Si l'on regarde les résultats, on peut constater que la lutte a été belle dans toutes les catégories. D'abord, dans la classe "ES", Marc-André Guérette, sur Datsun, a pris la commande de première place avec un temps de 57.68 contre 58.16 pour Mario Gagné, également sur Datsun. Damien Guérette a pris le troisième rang avec un chrono de 59.47; Yvon Beaulieu, au volant d'une autre Datsun se classa en quatrième place avec 1.00.58.

Jacques Bérubé se qualifia cinquième avec 1.01.02, devant Marcel Albert qui réussit un temps de 1.03.81. Gilles Dextraze fut disqualifié. En classe "DP", le tenace Marcel Lacroix qui était seul dans sa classe a ravi le meilleur temps de la journée avec 51.08 au volant d'une Cooper.

Tout indique que la classe "FS" aurait pu s'intituler classe "Bérubé". En effet,



La Datsun de Simon St-Pierre a été très occupée en fin de semaine, lors d'un autre slalom du club auto sport de Rimouski.

[Photo P.E. J-C Leclerc]

deux participants y étaient inscrits soit M. et Mme Elphège Bérubé. Nicole s'est permis de vaincre son mari avec un temps de 1.04.98 contre 1.05.48 pour lui. Dans la catégorie "DS", Pierre Champoux a triomphé devant Simon St-Pierre et Claire Gagnon avec des temps respectifs de 55.52, 55.68 et 1.10.25.

Dans une autre classe, cette fois réservée aux voitures hautes performances, Yves Bourdages, sur Camaro, a vaincu Jacques Gaudreau sur Firebird. Bourdages a

poussé sa Camaro vers un chrono de 58.46 contre 1.08.42 pour Gaudreau. Dans la catégorie des Dune Buggy, Gaston St-Laurent a vaincu Jean-Paul Gaudet par près de cinq secondes.

Finalement, dans la dernière classe de la journée, classe "EP", Jean-Pierre St-Onge sur Capri a terminé avec un temps de 58.24 sec. Dimanche prochain, le club auto sport fera relâche à Rimouski et se rendra à Matane, encourageant les gars de l'endroit.

Jean-Claude Leclerc

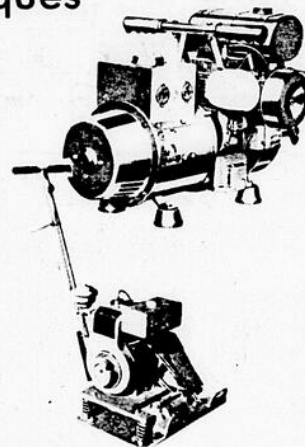
**LOCATION EQUIPEMENT INDUSTRIEL**

Vous avez besoin d'un outil quelconque pour quelques heures ou quelques jours. Si l'achat de cet outil n'est pas dans vos mesures.

**ALORS LOUEZ-LE!**

Dickner Inc. peut vous louer de nombreux outils comme:

- outils électriques  
perceuse, sableuse, etc...)
- compacteurs
- pompe
- bétonneuse
- marteau à percussion
- alternateur
- génératrice



En plus, le client peut profiter de conseils judicieux sur l'outil qu'il lui faut

**DICKNER INC**

VENTE LOCATION SERVICE

559 LAUSANNE

RIMOUSKI 723-7936



Dès le premier coup d'oeil, vous savez que c'est signé Vilas. Vous reconnaissez la beauté, l'élégance, la ligne traditionnelle du style colonial.

Construction solide en érable massif.

Riche fini vintage Vila-Seal. Excellence de l'exécution.

Tout est là, dans le Modular 5.

Et il est fabriqué ici même, au Canada.

Vous jouirez enfin de la commodité qu'offre un ensemble mural transformable, sans sacrifier la chaleur du décor traditionnel.

Le Modular 5 vous est présenté en deux modèles de base: le système mural et le système sur pieds à attaches murales.

A son tour, le modèle mural est offert en deux longueurs de montants verticaux: 60 po et 81 po.

Votre détaillant Vilas se fera un plaisir de vous montrer le Modular 5 et de vous guider dans la composition d'un ensemble répondant à vos goûts. Il est le seul autorisé à installer le Modular 5 selon les spécifications du fabricant, et ce pour votre propre satisfaction et votre sécurité.

Le Modular 5 de Vilas. Beaucoup plus qu'un ensemble mural, un investissement dans un ameublement de haute qualité, conçu pour ajouter à votre foyer, beauté et chaleur pour de nombreuses années.

**prestige**

**Pelletier Electrique Ltée**

décoration meubles · couvre-planchers

1300 Boul. Jacques Cartier, Mont-Joli, 775-4394

# Baseball junior Trois-Pistoles brise la glace!

Les Expos de Trois-Pistoles ont finalement brisé la glace dans la série finale 4 de 7 de la ligue junior de baseball, en disposant des Optimistes de Rimouski au

compte de 8-1, au profit du lanceur gaucher Ghislain Lévesque. Claude Bellavance a essuyé l'échec des Optimistes.

diminué la marge de victoires à 2 contre 1.

Les optimistes de Jules Durette avaient d'abord triomphé des Expos au compte de 4-1 et de 5-3. Dimanche soir, aux dires de Durette, Lévesque de Trois-Pistoles a lancé une forte partie même si les Optimistes étaient privés de plusieurs de leurs réguliers. (Probablement à cause du hockey).

La série finale se poursuit cette semaine.

La ligue junior de baseball avait présenté depuis un bon bout de temps, sa dernière rencontre. A cause de la mauvaise température, les activités de la ligue ont été arrêtées pendant près de deux semaines. Avec ce triomphe, les Expos de Trois-Pistoles ont donc



Ghislain Lévesque.



## SECRETAIRE MEDICAL

pour

QUEBEC-TELEPHONE, Rimouski

### ATTRIBUTIONS:

- Monte et maintient à jour les dossiers médicaux
- Dactylographie des lettres, textes et rapports;
- Fait passer aux employés les tests psychophysique;
- Maintient des statistiques médicales;
- Accomplit tout autre travail d'ordre connexe;

### EXIGENCES:

- Secondaire V, option secrétaire médicale;
- 2 ans d'expérience dans le domaine de secrétariat;

### REMUNERATION ET AUTRES AVANTAGES:

- Salaire selon convention collective
- Avantages sociaux.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 septembre 1976 au:

**SERVICE DU PERSONNEL**  
Québec-Téléphone  
6, rue St-Jean  
Dept: 400  
Rimouski, Qué.

Toute correspondance sera traitée confidentiellement.





## CHASSEURS

### St-Robert Sport

affilié à Sport Distributeurs du Canada qui groupe 150 marchands, vous offre encore cette année les prix les plus bas en ville sur toutes les munitions et armes à feu.



	valeur	réduit
 <b>GOOEY WINCHESTER</b> cal.12-.16-.20-.28-.410	54.95	<b>41.00</b>
<b>C.I.L.</b> CAL .12	54.95	<b>36.00</b>
 <b>LAKEFIELD MOSSBERG</b> CALIBRE .12 action à verrou "C-LECT CHOKE"	96.00	<b>68.00</b>
<b>LakeField Mossberg</b> <b>CARABINES CALIBRE - 22</b> Modèle à 1 coup	39.95	<b>30.00</b>
<b>MODELE REPETITION A VERROU</b> Chargeur détachable 10 coups	59.95	<b>45.00</b>
<b>MODELE SEMI-AUTOMATIQUE</b> Chargeur détachable 10 coups	69.95	<b>50.00</b>

## EXTRA SPECIAL

### CARTOUCHES C.I.L. ET WINCHESTER

Cal - 12 X 2 3/4" en plastique plomb 4-5-6-7 1/2 **2.85** boîte de 25

**25%** d'escompte sur toutes les munitions pour carabines ou fusils

Beaucoup d'autres spéciaux vous attendent sur les armes à feu, vêtements et équipement de chasse.

## AVIS PUBLIC Gouvernement du Québec

### AVIS CONCERNANT LES CERTIFICATS DE COMPETENCE EN MATIERE DE GAZ DE LA REGIE DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ

La Régie tiendra une session d'examen pour les candidats désireux d'obtenir le certificat de compétence en matière de gaz, à l'endroit et aux dates qui suivent:

RIMOUSKI - Mercredi et jeudi le 22 et 23 septembre à 9 heures a.m. (admission jusqu'à 13 h.)

Adresse:  
Centre Administratif du Gouvernement  
337 rue Moreau  
Rimouski, P.Q.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer à nos bureaux de Québec: 643-4701 ou à Montréal: 873-2452, poste 68, 69.

M. Gilles Bonneau, c.g.a.  
Secrétaire adjoint

# Ne manquez pas ce soir au cable, canal 2 à compter de 19h. les faits saillants du **CONGRES** du **PARTI** **LIBERAL** DU **QUEBEC**

de la Gaspésie  
Bas St-Laurent

- **OUVERTURE OFFICIELLE DU CONGRES**
- **LES ATELIERS**
- **ASSEMBLEE PLEINIÈRE**
- **BOURASSA DIALOGUE**

avec le chef du parti  
libéral et premier  
ministre, l'honorable  
Robert Bourassa



**A MONT-JOLI**

même programme  
au canal 2

**lundi, le 20 septembre, 18h.30**

## LE SERVICE DES LOISIRS VOUS INFORME sports

724-3158

### Bains libres: horaires

MARDI	19h à 20h	Pour tous
MERCREDI	20 h à 21h30	Adultes
JEUDI	20 h à 21h30	Adultes
VENDREDI	20 h à 21h30	Pour tous
SAMEDI	13 h à 14 h	Bain plongée
&	(dimanche seulement)	
DIMANCHE	14 h à 16 h	Pour tous
	16h30 à 118 h	Bain familial
	20 h à 22 h	Adultes
TARIF:	Carte de saison Familiale	\$35.00
	Carte de saison Adultes	\$20.00
	Carte de saison Etudiants	\$12.00
	Journalier Adultes	0.75
	Journalier Etudiants	0.50

N.B. Cet horaire est en vigueur du 7 septembre 1976 au 24 juin 1977.

De plus, il est possible que cet horaire soit modifié quelques fins de semaine ainsi que lors des fêtes de Noël et DE Pâques. **SPORT AQUATIQUES:** Pour des renseignements concernant les sports aquatiques, vous pouvez communiquer à 724-3265.

## Patinage artistique

A tous les jeunes de cinq ans et plus, la direction du Club de Patinage Artistique de Rimouski vous invite à joindre ses rangs pour la saison 1976-77.

Nous tenons à préciser que les garçons sont les bienvenus et nous espérons que cette année ils répondront en grand nombre.

Egalement nous lançons une invitation aux adultes intéressés à venir évoluer sur la glace quel que soit leur âge!

Tous les renseignements concernant l'inscription vous seront communiqués un peu plus tard, c'est à surveiller... Le club de patinage artistique

de Rimouski  
Par: Service des Loisirs  
Cité Rimouski.

## Assemblée générale

Veillez prendre note que l'assemblée générale annuelle du Club les Gymnos de Rimouski aura lieu lundi le 20 septembre à 20h00 au local D-127 du Cegep de Rimouski. Cette réunion publique

s'adresse principalement aux parents des gymnastes qui désirent voir la gymnastique évoluer de plus en plus.

Le club vous y attend en grand nombre!



Le diabète:  
une leçon  
de vie.

**ASSOCIATION DU DIABETE**  
Section de Rimouski  
C.P. 175

## DEMONSTRATEUR



### PICK-UP GMC 1976

Démonstrateur

V-8 automatique ¾ de tonne

tout équipé, 2,600 milles

**A PRIX TRES SPECIAL**

Egalement un magnifique choix  
de pick-up ½ tonne 1976

Profitez-en c'est le temps avant  
l'arrivée des nouveaux modèles



**MICHAUD & PANJOU**  
Pontiac-Ford Inc

1631 BOUL. GABOURY MONT-JOLI 775-7288

# Nécrologie

## CARON

Au Foyer de Rimouski le 6 septembre est décédée à l'âge de 91 ans et 2 mois Dame Aurore Caron épouse de feu M. Joseph D'Astous demeurant à St-Eugène de Ladrière où les funérailles eurent lieu.

## COTE

A Amqui, le 4 septembre est décédé à l'âge de 66 ans et 2 mois M. Arsène Côté époux en lières noces de Dame Elise Lévesque et en 2ièmes noces de Dame Cécile Annette Vallée demeurant à Sayabec où les funérailles eurent lieu le 7 septembre.

## COTE

A Mont-Joli le 6 septembre est décédé subitement à l'âge de 66 ans et 8 mois M. Félix Ovide Côté fils de feu Ovide Côté et de feu Dame Georgianna Auchu demeurant au 83 boul. St-Pierre à Luceville. Les funérailles eurent lieu en l'église de Ste-Luce le 9 septembre.

## DONSAINT

Au Centre Hospitalier de Trois-Pistoles le 5 septembre est décédé à l'âge de 57 ans M. Rosaire Donsaint époux de Dame Isabelle Ouellet demeurant au 138 rue Pelletier à Trois-Pistoles où

les funérailles eurent lieu le 8 septembre.

## DUPUIS

A Trois-Pistoles le 5 septembre est décédée subitement à l'âge de 28 ans et 2 mois Dame Marcelle Dupuis épouse de M. Lucien Ouellet demeurant au 593 Rejeté à Trois-Pistoles où les funérailles eurent lieu le 8 septembre.

## FORTIN

A Montréal le 7 septembre est décédée à l'âge de 47 ans Dame Rolande Fortin épouse de Monsieur Jean-Marie Martel. Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Conrad, le 10 septembre.

## LAGACE

A Rimouski le 4 septembre est décédé à l'âge de 74 ans et 7 mois M. Elzéar Lagacé époux de Dame Yvonne Bérubé demeurant à St-Mathieu où les funérailles

eurent lieu le 7 septembre.

## MARQUIS

Au Centre Hospitalier des Escoumins le 8 septembre est décédé à l'âge de 70 ans M. Laurent Marquis, célibataire fils de M. Alphonse Marquis demeurant à Tadoussac où les funérailles eurent lieu le 11 septembre.

## MASSE

A Les Boules le 5 septembre est décédé subitement à l'âge de 67 ans et 3 mois M. Arsène Massé époux de Dame Blanche Bernier... M. Massé était le père de Sr. Lorraine et Sr. Micheline Massé des soeurs du St-Rosaire. Les funérailles eurent lieu à Les Boules le 8 septembre.

## PATRY

A Rimouski le 3 septembre est décédé à l'âge de 84 ans et 5 mois Wilfrid Patry époux de feu Dame Imelda Lavoie

demeurant au 853 d'Youville à Rimouski. Les funérailles eurent lieu à Sacré-Coeur le 6 septembre.

## SOULARD

A St-Jean-de-Dieu le 8 septembre est décédé à l'âge de 39 ans M. Jean-Eudes Soulard époux de Dame Loison Rouleau demeurant à St-Jean-de-Dieu où les funérailles eurent lieu le 11 septembre.

## THIBEAULT

A l'Hôpital de Rimouski le 3 septembre est décédé à l'âge de 64 ans et 3 mois M. Eddy Thibeault époux de Dame Jeanne Thibeault demeurant à St-Simon où les

funérailles eurent lieu le 6 septembre.

## TREMBLAY

A l'Hôtel-Dieu de Québec le 8 septembre est décédée à l'âge de 65 ans et 8 mois Dame Démerise Tremblay épouse de M. Gonzague Poitras demeurant à Tadoussac où les funérailles eurent lieu le 11 septembre.

## TURCOTTE

A Amqui le 1er septembre est décédée à l'âge de 82 ans et 6 mois Dame Emérentienne Turcotte épouse de feu M. Jean Marin demeurant à St-Noël où les funérailles eurent lieu le 4 septembre.

**MONUMENTS ... CONSULTEZ**  
**J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.**  
 710, 1<sup>re</sup> av., QUEBEC. Tél.: 524-1561

LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUÉBEC

**MONUMENTS FUNÉRAIRES**  
 REPRESENTANT A RIMOUSKI  
 M. Olivier Lévesque 428 rue Tessier Tél.: 723-6035  
 ou 723-9642

## Une bonne isolation permet de se chauffer à un coût inférieur

Comment se chauffer efficacement et économiser par surcroît? Avant tout, il convient d'assurer une bonne isolation thermique des surfaces exposées de sa maison.

En optant pour cette solution, vous éviterez qu'une partie de la chaleur s'échappe à l'extérieur.

Ainsi, votre système de chauffage consommera moins d'énergie et vous procurera toute la chaleur voulue, à un coût inférieur. Rappelez-vous que l'isolation thermique est la condition essentielle d'un usage judicieux de l'énergie.

Afin de mieux vous renseigner sur ce sujet, nous vous proposons la brochure intitulée **L'Hydro-Québec vous explique l'isolation thermique.**

Vous pouvez vous la procurer à nos bureaux du Service de la clientèle.

**Hydro-Québec**



# ISOLATION

# MAIGRIR

## ALLONS UN BON MOUVEMENT!

Devenez membre de notre organisme aujourd'hui et nous vous aiderons à devenir svelte.

- **AUCUN CONTRAT**
- **Frais d'inscription \$4.00**
- **Classe hebdomadaire \$3.00**

**VOUS VOULEZ MAIGRIR...**  
JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

**RIMOUSKI**

Eglise de St-Pie X  
Salle paroissiale  
mercredi 7 hres

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

- HOMMES — FEMMES — ENFANTS

RIMOUSKI 723-1087

WEIGHT WATCHERS\*®

\* Weight Watchers International Inc. 1974 propriétaire des marques déposées  
 Weight Watchers du Québec Ltée. dont l'usage est enregistré. Tous Droits Réservés



# carrières et professions

## OFFRE D'EMPLOI

La Compagnie Interstate Engineering requiert les services de représentants pour la région de Rimouski.

Commission intéressante. Automobile nécessaire. Pour rendez-vous.

**723-1232**

## FAITES CARRIERE

Une importante compagnie canadienne d'envergure internationale est à la recherche pour la région de RIMOUSKI, d'un homme âgé de 25 à 45 ans, désireux d'améliorer sa situation actuelle. Cette personne a une bonne formation et possède une certaine expérience du public. Il doit être capable d'assumer à courte échéance un poste de commande. Nous sommes prêts à investir une somme d'argent considérable pour la formation de l'homme qui rencontre nos exigences.

Pour information:

Demander: Gérant  
723-9206

## HOMMES ET FEMMES DEMANDES

Une compagnie importante requiert les services de vendeur(s) ou vendeuse(s) à temps plein ou partiel.

Avoir une voiture.

Une bonne personnalité et avoir des aptitudes pour la vente.

Le travail est permanent et offre de nombreuses opportunités.

Pour informations: Tél.: 724-4527

## PERSONNEL DEMANDE

Possibilité de carrière pour jeune homme dynamique et ambitieux au sein d'une compagnie de financement en gros.

### QUALIFICATIONS:

- Expérience de la finance ou de banque nécessaire.
- Etre bilingue
- Disponible pour transfert
- Bonne personnalité
- Apte à accéder à la gérance du personnel

### AVANTAGES:

- Salaire selon compétence
- Nombreux avantages sociaux
- Auto fournie
- Possibilité d'avancement

Pour informations: 724-7211

Communiquez avec M. Richard Goulet  
Borg Warner Acceptance Canada Ltée  
70 Est, St-Germain, suite 101  
Rimouski

## RADIO-QUEBEC

### COMITE PROVISOIRE

## REALISATEUR TV

**FONCTION:** Produire pour Radio-Québec dans la région de l'Est du Québec trois (3) émissions de télévision d'une demi-heure chacune, selon les mandats de réalisation qui lui seront confiés par le Comité provisoire de Radio-Québec dans la région.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:** Conçoit, planifie, dirige et réalise des documents audio-visuels.

Dirige l'élaboration intellectuelle, matérielle et financière de tout document qui lui est confié.

Choisit les participants et les éléments des documents qu'il réalise selon un mandat établi et accepté par le Comité Provisoire de l'Est du Québec.

Participe aux différents comités de consultation et de recherche que le comité provisoire juge nécessaire de former pour l'élaboration des politiques opérationnelles. Participe à certains travaux du Comité Provisoire.

**EXIGENCES:** Diplôme universitaire du premier cycle ou, à défaut, baccalauréat ès arts ou l'équivalent.

- Trois (3) ans d'expérience pertinente

- Excellente culture générale; imagination et leadership; esprit de synthèse et qualités d'administrateur requis pour l'emploi.

**RENUMERATION:** Selon compétence et exigences.

Envoyer candidature avant le 28 septembre 1976 à:

Comité Provisoire de Radio-Québec  
région de l'Est du Québec  
357, rue Doucet  
Rimouski, P.Q.  
Att: M. Christian Verbert

## Concours de recrutement

ouverts aux femmes et aux hommes.

 Commission de la Fonction publique du Québec

### AGENT DE LA MAIN-D'OEUVRE

MINISTRE DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE - poste à Cabano

#### FONCTIONS:

Interviewer les individus qui ont un problème d'emploi sur leurs caractéristiques et leurs aptitudes professionnelles; déterminer leurs besoins de formation; établir des contacts avec les employeurs afin d'identifier leurs besoins en main-d'oeuvre et sélectionner les candidats aptes à satisfaire ces besoins.

#### EXIGENCES:

Diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou dans une autre spécialité pertinente OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivalent à 2 ou 4 années d'expérience.

**TRAITEMENT:** de \$9.548 à \$15.515

**CONCOURS E2031/25**

Date limite pour l'inscription: 24 septembre 1976

Si le nombre de candidatures sou- S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC 1050 rue Conroy Québec G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous aide à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux. Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 437 rue Moreau, 3e étage, Rimouski G5L 1P4, téléphone 724-9220.

## OPPORTUNITE

Pour région Rimouski

### COUPLE DISTRIBUTEUR

Vous aimerez travailler à votre propre compte sans aucune pression avec possibilité de revenu allant de \$20.000 à \$35.000 par année.

Voici nos CRITERES DE BASE pour se qualifier comme DISTRIBUTEUR:

- 1- Couple marié.
- 2- Etre âgé d'au moins 25 ans.
- 3- Expérience de la vente directe de l'un des deux conjoints.
- 4- Posséder votre propriété.
- 5- Etre loyal, travaillant et pouvoir fournir lettre de références.

Vous possédez ces critères de base, donc écrivez-nous immédiatement pour plus de renseignements à:

Dept W.T.

C.P. 410.

Rimouski, Qué.

Cette demande sera tenue strictement confidentielle.



"Mon diplôme m'a donné du galon."

### Officier en commençant.

Tu as un D.E.C. ou un BAC? Ou tu termines tes études universitaires cette année? Les Forces armées canadiennes ont une tenue d'officier pour toi

et tous les avantages qui s'en suivent: salaire fort avantageux selon tes capacités, un minimum de 4 semaines de congé payées dès la première année, possibilité de voyages et d'études post-universitaires, responsabilités stimulantes...

**Conditions avantageuses.** Une armée de volontaires comme la nôtre offre bien des avantages car elle est en concurrence avec l'industrie lorsqu'il s'agit de l'engagement de diplômés et de spécialistes comme toi et moi. Nous jouissons donc d'une grande liberté d'action... en plus d'avantages matériels certains.



**LES FORCES ARMÉES CANADIENNES**

**SI LA VIE T'INTÉRESSE**

Pourriez-vous, sans obligation de ma part, me faire parvenir plus de renseignements sur les carrières offertes par les Forces canadiennes.

Nom \_\_\_\_\_

Age \_\_\_\_\_ Scolarité \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Adresse ce coupon à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes, 1048, rue St-Jean, Québec, G1R 1R6

N.B. Tu peux aussi téléphoner (à frais virés) à 694-3636



**CITE DE RIMOUSKI**  
**Service Génie-travaux publics**

**concours 76-5**

**HOMME D'ENTRETIEN - IMMEUBLES**

**SOMMAIRE DE L'EMPLOI:**

- Sous la responsabilité du Contremaître aux immeubles, participe à la réalisation de certains travaux d'entretien et de réparations des différents immeubles de la Cité de Rimouski.

- Effectue les réparations nécessaires au bon état des immeubles municipaux.

- Accomplit toute autre tâche de même nature nécessitée par ses fonctions ou demandée par son supérieur.

- Semaine de travail de 40 heures.

**QUALIFICATIONS:**

- Posséder un permis de chauffeur

- Etre âgé d'au moins 25 ans

- Expérience d'au moins 5 ans dans le domaine de la construction d'immeubles

- Etre en bonne santé.

**SALAIRE & AVANTAGES:**

- Salaire selon la convention collective de travail, soit \$5.50/heure.

- Bénéfices marginaux, assurance-salaire, journée de maladie, assurance-groupe, vacances annuelles, etc.

Les personnes intéressées pourront faire une demande d'emploi en s'adressant à:

Monsieur Jean Matte, ing.  
Directeur, Génie-travaux publics  
Cité de Rimouski  
244, est St-Germain  
Rimouski.  
Tél.: 724-3135

avant le 24 septembre 1976 en mentionnant le concours 76-5  
août 1976

**JOGGING - JOGGING**

**Service des Loisirs**  
**Cours de conditionnement physique**  
**avec médical**

**Endroits des cours:**

Ecole Paul-Hubert: 17.30 à 18.30 hrs  
1er groupe (homme) lundi-mercredi-vendredi. 20 sept. au 1er mai (30 sem.: \$50.00)

2e groupe (mixte) Lundi-mercredi. 20 sept. au 24 déc. (14 sem.: \$18.00).

Ecole Langevin: (20 sept. au 10 déc.: 12 sem./\$15.00)

Lundi-mercredi de 19.00 à 20.00 hrs (femmes)

Mardi-jeudi de 19.00 à 20.00 hrs (femmes)

Lundi-jeudi de 17.30 à 18.30 hrs (mixtes)

Ecole Ste-Agnès: (20 sept. au 10 déc.: 12 sem./\$15.00)

Lundi-mercredi de 19.00 à 21.00 hrs (femmes)

Piscine Paul-Hubert (cond. physique par l'eau)

Mardi et jeudi matin de 07.00 à 08.00 hrs (mixte)

20 sept. au 10 déc. (12 sem./\$15.00)

**Programme offert:**

- Jogging et exercices en place
- 5 bains libres en piscine
- Contrôle médical

**Inscription:**

L'inscription est obligatoire pour tous, en communiquant avec le Service des Loisirs à 724-3159 et demander France Tremblay.

Responsable de ces cours,  
Léo Morissette  
Educateur Physique

**DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES**

- Aucun boni, ni frais de courtage, ni honoraires de démarcheur
- Jusqu'à \$15,000
- Taux avantageux

**LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE**

**RIMOUSKI**  
132 ouest  
St-Germain  
723-6585  
AMQUI  
24 rue du PONT  
629-4407

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE RIMOUSKI  
COUR SUPERIEURE  
No 100-05-000133-76

PIERRE GOULET  
Requérant

-VS-

FERNADE DUMAIS-  
GOULET  
Intimée

**ORDONNANCE**

Il est par les présentes, ordonné à l'intimée de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour supérieure du district de Rimouski, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la première publication du présent ordre dans:  
Le progrès-Echo de Rimouski

Prenez AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au dit Greffe à votre intention.

**BUREAU DU PRO-  
TONOTAIRE**  
Rimouski le 31 août 1976.  
Claudette Desjardins  
Protonotaire-adjoint C.S.

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF RIMOUSKI  
SUPERIOR COURT  
NO: 100-05-000133-76  
PIERRE GOULET

Plaintiff

-VS-

FERNADE DUMAIS-  
GOULET  
Defendant

**ORDER**

The defendant is hereby ordered to appear in person or through an attorney at the office of the Superior Court in the district of Rimouski within one month from the first publication of the present order, in French and in English, in the newspaper "Progrès-Echo".

TAKE NOTICE that a copy of the Writ and declaration has been deposited at the Court's office for your attention.

**OFFICE OF THE COURT**  
Rimouski, august 31th 1976.  
Claudette Desjardins  
Deputy Officer

**embarque, c'est l'temps!**

du service de l'éducation des adultes, on t'attend!

**COURS AUX ADULTES**  
**SESSION AUTOMNE 76**

Cours à temps plein rémunérés

La C.F.P. est heureuse de vous faire part des cours de formation professionnelle et générale offerts dans la région Bas St-Laurent - Gaspésie.

**Formation générale temps plein**

Des cours de formation générale vous sont offerts dans toute la région dans les niveaux suivants:

Pré-secondaire

Secondaire 1-11-111-1V-V

**Formation professionnelle temps plein**

TITRE	DEBUT	C.M.C.
Commis vendeur (A)	20-09-76	Rimouski
Commis-comptable (A)	04-10-76	Rimouski
Cuisinier d'établissement (B)	04-10-76	Rivière du Loup
Barman (A)	04-10-76	Gaspé
Cuisinier (cours de base) (A)	04-10-76	Gaspé
Mécanicien de mach. lourde forest. (A)	04-10-76	New-Richmond
Mécanicien d'auto. (A)	04-10-76	Chandler
Cuisinier (cours de base) (A)	12-10-76	Ste-Anne des Monts
Initiation l'administration du tourisme (phase 1) (B)	18-10-76	Matane
Infirmier (ère) auxiliaire (rec. des aide-infir.) (A)	25-10-76	Rimouski
Commis-comptable (A)	25-10-76	Matane
Sténo-dactylo (fr) (A)	25-10-76	Matane
Charpentier-menuisier (A)	01-11-76	Rimouski
Contrôle des eaux (B)	15-11-76	Rivière du Loup
Culture et exploitation d'une terre à bois (sylvilculture) (B)	08-11-76	Rivière du Loup
Co-exploitation agricole (B)	22-11-76	Rivière du Loup
Production céréalière (B)	22-11-76	Rivière du Loup
Soudure (gaz et électricité) (A)	22-11-76	Causapsal
Production céréalière (B)	29-11-76	Rivière du Loup
Briqueteur-maçon (A)	29-11-76	Rimouski
Charpentier-menuisier (A)	29-11-76	Rivière du Loup
Electricien de construction (A)	06-12-76	Rimouski
Production de bovins laitiers (B)	06-12-76	Rivière du Loup

- \* Type: A Nouveaux venus dans ce champs d'activités
- B Travailleurs déjà dans ce champs d'activités

N.B. Pour informations supplémentaires, communiquer avec votre C.M.C.  
Diffusé par la C.F.P. en collaboration avec le C.M.C. et le M.E.Q.

# PETITES ANNONCES

**Nous recevons vos annonces: du LUNDI AU VENDREDI de 9h00 à midi et de 1h00 à 5h00.**

**Les annonces doivent être données avant**

**LUNDI MIDI pour paraître le MERCREDI suivant. Les annonces sont payables avant publication: 1.50 minimum de 25 mots et 0.02 sous le mot additionnel.**

## MAISONS A VENDRE

**A VENDRE:** Maison de chambres, 24 pièces dont 15 chambres, située au 300, avenue de la Cathédrale. Tél: 724-6882.

**A VENDRE:** Maisons, prêt accepté par la Société d'Hypothèque et Logement. S'adresser à Roland Lévesque 448 ave. de la Cathédrale. Tél: 723-3772.

**A VENDRE:** Maison neuve, prêt consenti par la Société Centrale d'Hypothèque et Logement. S'adresser à Gérard Labrie Inc. Tél: 723-5208.

**A VENDRE:** Maisons neuves genre bungalow, situées à St-Pie X et Sacré-Coeur. Bonnes conditions. Plan d'Habitation Antonio Lévesque. Tél: 723-2504.

**A VENDRE:** Devenez propriétaire de la maison de vos besoins. Avec 3 chambres à coucher. Sur votre fondation, à compter de si peu, que \$15,750 transport inclus. LS PHILIPPE GENDRON Inc, Rimouski. Tél: 724-6993, Amqui 629-3644.

**A VENDRE:** Maisons. Prêt accepté par la Centrale Hypothèque. Situées à divers endroits. Construction Giletan Ouellet INC. Tél: 723-4866.

**A VENDRE: OU A LOUER:** Bungalow de 5 ans, grandeur 24' x 40', abri pour auto. Libre 1er octobre. Située au 629, 3e rue Rimouski-Est. Prix \$32,000.00. A louer à \$250.00 par mois. Option d'achat si désiré. Tél: 724-7649.

**A VENDRE:** Maison 2 étages avec terrain de 115 pi. x 190'. Chauffage eau chaude. Située à Mont-Label. Ste-Blandine. Tél: 735-5471.

**A VENDRE:** Cause de départ, vente directement du propriétaire, bungalow 1975. Entrée "Split" grandeur 26' x 38', 3 chambres. Terrain de 12,000 pi. ca. situé à Pie X au 69 Adolphe Tremblay. Tél: 724-7066 et 724-1763.

**A VENDRE:** Maison mobile de 14' x 68', située au coin 3e rang, Luceville. Tél: 739-3524.

**A VENDRE:** CHALET, situé au Lac St-Mathieu, près du centre de ski. Intérieur très propre, refait à neuf. Partiellement meublé. Eau, égouts, électricité. Terrain de 12,000 pi. car. avec pelouse. Prix raisonnable et à discuter. S'adresser à Gratien Chenel, 443 Routelets, Trois-Pistoles. Tél: 851-2752.

**A VENDRE:** Maison de campagne de 10 pièces. Chauffage à l'huile. Grand terrain, de 230' x 300'. Située au 57 rue Principale Ste-Luce sur mer. Prix à discuter. Tél: 723-9782.

**A VENDRE:** Rivière Hâtée, route nationale, bungalow de 25 1/2' x 36' extérieur color lock, 3 chambres. Chauffage électrique. Sous-sol plancher de béton. Terrain de 7,500 pi. car. non paysagé. Denise O. Gendreau. 724-6121 Trust Royal, courtier.

**A VENDRE:** Rue St-Pierre, maison de 8 chambres. Chauffage eau chaude. Extérieur bardeaux d'amiante. Intérieur préfini. Bonne rentabilité. Denise O. Gendreau 724-6121 Trust Royal, courtier.

**A VENDRE:** Rue Notre-Dame, cottage de 26' x 26', 8 pièces. A être rénové. Terrain paysagé, arbres. Denise O. Gendreau. 724-6121 Trust Royal, courtier.

**A VENDRE:** Ste-Agnès sud, Place du Bourgeois, bungalow de 40' x 24'. Extérieur cèdre naturel et aluminium. Intérieur gyproc, 3 chambres. Chauffage électrique. Terrain de 65' x 100'. Prix raisonnable. Georges H. Gendreau. 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Pie X, rue Eudore Couture ou Rimouski-Est, 6e rue Bungalow neuf 40' x 25', 3 chambres. Extérieur color lock. Chauffage électrique. Terrain de 75' x 95' non paysagé. Transfert d'hypothèque possible. Denise O. Gendreau. 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** PIE X, Place Robert Joncas, maison en rangée de 5 1/2 pièces. Finition extérieur briques et aluminium. Chauffage électrique. Terrain paysagé. Prix raisonnable. Denise O. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Pointe-au-Père, Chemin du Roi, maison jumelée de 6 1/2 pièces. Extérieur clapboard d'aluminium. Intérieur gyproc. Chauffage électrique. 2 salles de bain. Terrain paysagé. Denise O. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Pointe-au-Père, rue Le Comte, Bungalow de 48' x 24', genre split level, construction 1975, 4 chambres. Tapis mur à mur, base pour foyer. Terrain de 76' x 125'. Georges H. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Motel France, à proximité de Rimouski. Bon chiffre d'affaire. Condition facile pour acheteur sérieux. Consultez-nous Georges H. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** 3e rue est, Bungalow de 22' x 31 1/2', 2 chambres. Chauffage air chaud, extérieur bardeaux d'amiante. Terrain paysagé, arbres de 60' x 90'. Denise O. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** SACRE-COEUR, rue du Domaine, bungalow de 42' x 26', 8 1/2 pièces, dont 3 chambres au rez de chaussée et 1 au sous-sol. Extérieur clapboard de bois, façade pierres. Terrain paysagé de 7,000 pi. car. arbres. Très belle vue sur la mer, piscine creusée de 14' x 32' en ciment soufflé, belle valeur. Georges G. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Sacré-Coeur, rue Forest, Bungalow de 37'8" x 26'8" 3 chambres. Chauffage air chaud. Tapis mur à mur. Terrain paysagé. 65' x 97', arbres. Denise O. Gendreau 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Centre ville, cause de santé, Maison à logements et commerce établi. Prix raisonnable et discutable pour acheteur sérieux. Consultez-nous, Georges H. Gendreau. 724-6130 Trust Royal, courtier. 724-6121.

**A VENDRE:** Bungalow, 25' x 37', construction de 2 ans. Habité par couple sans enfant. Laissons lave-vaisselle, tapis, tentures et établi. Libre en octobre. Cause de transfert. Situé 869 des Cormiers, Sacré-Coeur. S'adresser le jour à 723-7813 et le soir à 724-7015.

**A VENDRE:** Bungalow de 26' x 40' sur terrain paysagé. Entrée en asphalte. Pièce au sous-sol. Située au 597 1ère rue Rimouski-Est. Tél: 723-5636.

**A VENDRE:** Maison mobile 1974, 62' x 14' 3 chambres. Meublée ou non. Si meublée meubles de style canadien. Plus remise de 8' x 12'. Tél: 736-5555.

**A VENDRE:** Chalet situé au Mont-Comi, côté nord. Entièrement fini pour l'hiver. Tél: 723-5373.

**A VENDRE:** Maison mobile 12' x 48', 1973. Entièrement meublée, laveuse et sècheuse. Située à proximité de Rimouski, sur terrain aménagé. Facilement démontable. S'adresser entre 17h. et 19h 00 à 724-6739.

**A VENDRE:** Maison mobile de 14' x 68'. Située au coin 3e rang, Luceville. Tél: 739-3524 et 739-4894.

**A VENDRE:** Maison mobile de 68' x 14'. Atco 1974. Non meublée. Installée et possibilité de location de terrain. Située route 232, Ste-Odile. Libre fin d'octobre. Prix \$13,000.00. Tél: 724-7811 et 735-5229.

**A VENDRE:** Maison genre "Split Level" en briques, 9 1/2 pièces. Bon état. Garage chauffé et grand espace de stationnement. Située au 9, 13 rue ouest Pie X. Tél: 724-7587.

**A VENDRE:** Maison mobile "Sun-castel de Viceroy". Située à Pointe-au-Père, rue de l'Horizon. Tél: 723-7587.

## DIVERS A VENDRE

**A VENDRE:** Meubles et tentures (fermeture d'une maison modèle) Tél: 724-6963.

**A VENDRE:** Fournaise à eau chaude "Fresco" wo 15 avec brûleur "Atlas Webster". Incluant aquastat et protecto realy. Prix \$190.00. Bon état. Tél: 723-8430.

**DIVERS:** Achetons, vendeurs, échangeons, meubles et articles

**A VENDRE:** Cuisinière Entreprise à l'huile avec four automatique et carbuérateur automatique. Prix \$50. Tél: 723-8430.

**A VENDRE:** Meubles de toutes sortes, neufs ou usagés. Mobiliers de chambres, salon, cuisine. Laveuse, téléviseurs ZENITH. Service d'appareils électriques. Westinghouse, Belanger, GSW Easy, Mc Clary LES ENCHERES CHERRIER LTEE, 183 rue St-Germain ouest RIMOUSKI. Tél: 723-7373.

**A VENDRE OU A LOUER:** Machines à écrire et à additionner, à calculer. Bellavance Inc, 192 St-Germain est. 723-7877.

**A VENDRE:** Dessous de maison mobile pouvant servir de remorque. Tél: 723-8872.

**A VENDRE:** Tuiles de patio et trottoir, marbre. Port à fleurs ciment, chaînes pour entrée. Arbres, arbustes, haie de pépinière. Pelouse de champs tondeuse et engraisée. Engrais herbicides, graines à gazon. Mousse de tourbe. Engrais chimique. Tél: 724-4062.

**A VENDRE:** Station radio amateur complet comprenant récepteur "Hammarlund" transmetteurs "Hallicrafter" VFO Heathkit. Tél: 736-5581.

**A VENDRE:** Ensemble pour ski alpin pour enfants. Fixation tyrol, skis Head 150CM. Bottes Gramont. S'adresser à l'heure des repas et le soir à 723-5135.

**A VENDRE:** Moteur et transmission de voiture Astre 1974. Deux freins à disques et 2 amortisseurs neufs Gabriel, 2 ressorts à boudin. Tél: 723-5613.

**A VENDRE:** Fournaise à air chaud, 90,000 BTU, y compris réservoir de 200 gallons. Bon état. Prix d'occasion. S'adresser au 145 rue Drapeau ou à 723-8109.

**A VENDRE:** Lot de fixtures pour salle à manger, 2 divans-lits en bon état. 1 trapèze et balançoire pour enfant. 1 table à pic-nic pour enfants. Tél: 724-6130.

**A VENDRE:** Lits pour enfants. Lingerie, etc. Tél: 723-8660.

**A VENDRE:** Mobilier de cuisine (chaises pivotantes) fleur rouge et noir. Mobilier de 2 divans avec petite table. Bon état. Prix à discuter. S'adresser le jour à 723-7813 et le soir à 724-7015.

**A VENDRE:** Mobilier de salon, cuisine et salle à manger. Mobilier de chambre. Bon prix. Cause de déménagement. S'adresser après 6h00 à 724-6482.

**A VENDRE:** Train électrique "Triang" Meccano, échelle H.O. Plusieurs locomotives, des dizaines de wagons fret et passagers. Transformateurs. Aiguillage contrôlé à distance, etc. Tél: 723-3003.

**A VENDRE:** Laveuse-essoreuse "Viking", couleur avoocado. Très bon état. S'adresser après 5h30 à 723-1964.

**A VENDRE:** Pour dame, paire de bottes de ski "Nordica" 2 ans d'usage. Grandeur 5. Très bon état. Valeur \$125.00 laissée à \$55.00. S'adresser à l'heure des repas à 722-6793.

**A VENDRE:** Pour centre de loisirs ou groupe musical système de son "traynor" 2 colonnes avec haut-parleur 12", amplificateur 200 watts R.M.S. à bon marché. Disponible immédiatement. S'adresser à l'heure des repas à 723-6220.

**A VENDRE:** Abri en bois pour auto, démontable. Prix \$200.00. Téléviseur noir et blanc 19 pouces, Skis "Atomic" 207 cc, fixation, prix \$40.00. Bottes de ski "Lange" grandeur 10 1/2. Mobilier de salon. Tél: 723-4320.

**A VENDRE:** Chienne "Slater Irlan dais", âgée de 4 mois. Aussi petits châtuns 1 1/2 mois. Tél: 723-8114.

**A VENDRE:** Poêle à l'huile, réservoir à eau chaude. S'adresser le soir à 723-7694.

**A VENDRE:** Ameublement complet de style canadien neuf. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Tél: 724-6587.

**A VENDRE:** Poêle à l'huile et à gaz. Polisseuse 3 brosses. Pour filles, 2 veston d'hiver, grandeur 12 et 14 ans. Tél: 723-7566.

**A VENDRE:** CANTINE (restaurant). Tél: 723-1643.

**A VENDRE:** Ameublement de bureau. Tél: 724-7587.

**A VENDRE:** Fusil "Moosk" calibre 12, choke ajustable. Chargeur 3 coups, étui. Etat de neuf. Tél: 724-8869.

**A VENDRE:** Motoneige Bombardier 1975 avec toile. Modèle YNT, 2 cylindres. Bas millage. Eau de neuf. Possibilité d'achat d'une remorque simple pour motoneige. Peut-être acheté ensemble ou séparément. Cause de vente: décès. Prix à discuter. S'adresser après 5h00 à 869-2427.

**A VENDRE:** Télévision portable 19" avec table, noir et blanc, 3-4 transistorisée, de marque "Philco" 3 ans d'usage. Tél: 724-7601.

## VOITURES A VENDRE

**A VENDRE:** Météor Station-wagon Rideau 500 1972. Moteur 400, pneus neufs et peinture neuve.

1 Camion GMC 1973, 5 tonnes. Moteur neuf avec plateau 18' avec panneaux éridelles. Moteur V-8. 1 camion GMC 1968, roues doubles arrière. Moteur très bon état. (Capacité 1 tonne) avec boîte fermée, 12' moteur V-8. 1 Camion Fargo 1972, capacité 1 tonne. Moteur très bon état. Roues doubles arrière avec plate forme, 12'. Panneau à ridelles. S'adresser: Garage Roy à 739-4320-4301.

**A VENDRE:** Dodge Polara 1972, 2 portes, h.t. Tél: 738-2155.

**A VENDRE:** Matador coupé 1974, 28,000 milles. Très bon état. Prix à discuter. S'adresser après 5h00 à 735-5461.

**A VENDRE:** Chevrolet 1969, moteur 327. Bon état. Tél: 724-7905.

**A VENDRE:** Corona 1973, 4 vitesses, 2 portes. Parfait état. Demandez André Beaulieu à 724-5755.

**A VENDRE:** Barracuda 1972, 319 po. cu. 54,000 milles. Sièges baquets, capot sport, volant de bois. Couleur: jaune avec barres noires. Moins d'un an silencieux, tuyau d'échappement, freins, batterie peinture toute neuve, très bon état. Vérifiez avec garage de votre choix. Toute offre raisonnable sera acceptée. Tél: 723-8228.

**A VENDRE:** Maverick 70, 6 cylindres, automatique, radio, 55,000 milles. Mécanique en bon état (silencieux, freins, alternateur et batterie, moins d'un an). Carrosserie bonne. Peinture de l'an passé. Prix: \$850.00. Auto de madame. S'adresser après 5h00 à 724-9020.

**A VENDRE:** Dodge Challenger, 1974, en bon état. Moteur 360, 4 barils. Transmission 4 vitesses au plancher. S'adresser le soir à 736-4888.

**A VENDRE:** Pontiac Astre 1974, peinture neuve, en parfait état. 10,000 milles. Prix d'occasion. Pièces d'auto usagés: Ford 1969, Dodge Coronet 66-67, Renault 12, Cougar 68-69-70, Chevrolet 67 à 70, Mercury 69-70, Datsun 510 et 1200. Tél: 736-5552 le soir à 736-4653.

**A VENDRE:** Moto Honda XL-125, 1975. S'adresser le jour à 724-4191 et le soir à 724-4979.

**VOITURES A VENDRE:** Pick-Up Datsun 1600, 1972, boîte, peinture neuve, mécanique en parfait état. Le jour à 723-4967, soir 736-4538.

**A VENDRE:** Dodge Polara 1972, 2 portes, h.t. Tél: 738-2155.

**A VENDRE:** Matador coupé 1974, 28,000 milles. Très bon état. Prix à discuter. S'adresser après 5h00 à 735-5461.

**A VENDRE:** Jeep Bronco 1968. Prix à discuter. S'adresser après 6 heures, 723-3729.

**A VENDRE:** Cause études à l'extérieur. Vega 73, H.T. Moteur 2,300 cc. 4 vitesses. Roues chromées. Parfait état. Bas millage. S'adresser le soir à 723-9814.

**A VENDRE:** Dodge Charger, 2 portes H.T. 1974, vert, toit vinyl blanc, moteur 318 po. cu. automatique. Millage 13,000 milles. Excellent état. Bien équipé. Tél: 724-4762.

**A VENDRE:** Datsun 710, 1974, hardtop, 27,000 milles. Toute équipée. Pneus radiaux, mags, antirouille etc. Couleur rouge. Presque neuve. Doit vendre immédiatement. S'adresser le jour à 724-7061 et après 5h00 à 735-2195.

**A VENDRE:** Hornet 1974, transmission automatique, 2 portes, 37,000 milles. Tél: 736-5555.

**A VENDRE:** Datsun 1200, 1972, fastback. Très bon état. Tél: 735-2088.

**A VENDRE:** Datsun 1972, 1600, 4 portes, 3,000 milles. Transmission manuelle, 4 pneus radiaux et 4 portes. Bon état. Prix \$1,200.00. S'adresser au 420 Terrasse Bon Air, Pointe-au-Père 722-7104.

**A VENDRE:** Pinto 1975, 2300 cc, 14,000 milles. Peinture neuve. S'adresser à l'heure des repas à 723-5068.

**A VENDRE:** Datsun 1973, 2 portes, 22,000 milles. Très bon état. Tél: Jour 724-5155 et le soir à 722-7083.

**A VENDRE:** Chevrolet Malibu 1969, V-8, servo freins, servo-direction. Toit vinyl. Bon état mécanique. Prix \$650.00. Tél: 723-2745 et après 5h 00 à 722-5070.

**A VENDRE:** Chevrolet Biscayne, station wagon, 1968. Parfait état. Moteur 24,000 milles. Prix \$600.00. Tél: 723-6161.



Ste-Agnès, 325 Chapais



131 rue St-Louis



St-Pie X, 25 est, 11ième Rue



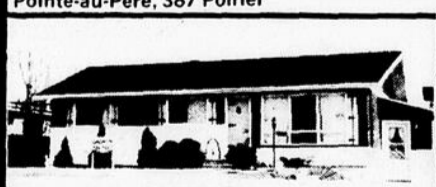
St-Pie X, 22 est 18e Rue



Pointe-au-Père, 387 Poirier



Pointe-au-Père, 318 du Plateau



375 est, St-Jean-Baptiste



St-Anaclet, 15 et 17 rue Jean



253 ouest, rue de l'Evêché

**A LOUER**  
un bungalow  
de 7 1/2 pièces,  
au 192, ouest 2e Rue.

**A VOTRE SERVICE:**  
Dominique Michaud 723-4138  
J.-Noël Ouellet 723-2533  
Léonard Gagnon 723-2413

**Léonard Gagnon**  
COURTIER 724-7550

**113 est, St-Germain**

**A VENDRE:** Valiant Signet, 1969, 8 cylindres, servo-freins, servo-direction. 76,700 milles. Prix \$600.00. S'adresser au 420 Terrasse Bon Air. 722-7104.

**A VENDRE:** Cause: retour aux études. Pacer 1975, 20,000 milles. Entièrement équipée. 4 pneus Michelin, roues mags. Garantie totale jusqu'à 24,000 milles ou jusqu'en juin 1977. Condition parfaite. Prix à discuter. Tél: 723-5255.

**A VENDRE:** Station wagon Ford 1972. Etat neuf, bas millage. Prix intéressant. Tél: 724-4552.

**A VENDRE:** Firebird, 1969, moteur 400. En bon état. Prix abordable. Tél: 735-2716.

**A VENDRE:** Pontiac Parisienne, 1968.

H.T. moteur V-8 (327) 54,000 milles. mécanique en bon état. Pneus d'hiver et été. Prix \$800.00. S'adresser après 5h00 8669-2427.

**MOTOS A VENDRE:**  
**A VENDRE:** Moto Yamaha 1974, (train) en excellent état. Tél: 723-7425.

**A VENDRE:** Yamaha Enduro 80cc, 1975. Très bon état. Bas millage. Tél: 735-2019.

**ROULOTTES A VENDRE**

**A VENDRE:** Roulottes "Prowler" 1974 roues doubles 22 1/2 de longueur. A l'état de neuf. S'adresser après 4h00 à 735-2000.

**A VENDRE:** Campeur "Chevy Van" idéal pour la chasse. Modifié pour camping. Tél: 735-2000.

**A VENDRE:** Roulotte Champlain 27', 1973. Toute équipée. Avec fenêtres doubles et portique pour l'hiver. Excellent état. Tél: 723-3898.

**A VENDRE:** Roulotte 1975, "Bellevue" 23' de luxe. Fenêtres doubles. Auvent automatique, très propre. Tél: 723-5636.

**A VENDRE:** Roulotte 19 pi 1969. Parfait état. Toute équipée pour l'hiver. \$2,500.00. S'adresser après 7h00 à 723-6995.

**A VENDRE:** Roulotte "L'Islet" 1974. 26 pi. Fenêtres doubles. Vente ou à échanger pour plus petite. S'adresser après 4h00 à 724-5112.

**A VENDRE:** Tente-roulotte de luxe de marque "Sunkamper" toit rigide, 6 places. Réfrigérateur gaz et électrique, poêle avec four. Toilette, eau courante. Côtés vinyl, freins hydraulique. Etat neuf. Cause de vente: Habite chalet, S'adresser entre 5h00 et 7h00 à 723-5086.

**TERRAINS A VENDRE**

**A VENDRE:** Terrain résidentiel situé à Pointe-au-Père. Aussi autres terrains pour chalet, situés à Ste-Blandine, près d'un lac à St-Marcellin et Rivière Neigette. Tél: 723-6318.

**A VENDRE:** Terrain situé à l'arrière de Ste-Odile, nouveau développement. Prêt à construire. Site exceptionnel. Arrière cour donnant sur un parc traversé par la Rivière Rimouski. 0.45 le pi carré. Tél: 724-4326.

**A VENDRE:** Terrain situé au 390 rue Lachance. Grandeur 70' x 90'. Tél: 724-4220.

**LOGEMENTS A LOUER**

**A LOUER:** Bachelor 1 1/2 pièces, convenant très bien pour travaillant. Situé centre ville. Tél: 723-7536.

**A LOUER:** Maison moderne de 3 1/2 pièces, située à Ste-Odile. Idéal pour 2 personnes. Tél: 723-4061.

**A LOUER:** Logement 3 1/2 pièces, non meublé. Entrée privée de lavause et sècheuse. Stationnement double, libre 1er décembre. Tél: 723-9100.

**A LOUER:** Logement 4 1/2 pièces, tapis mur à mur. Location de \$145.00 par mois. Taxes incluses. Situé Rimouski-Est. Tél: 724-9359.

**A LOUER:** Logement 3 1/2 pièces, situé à Ste-Agnès, libre début d'octobre. Tapis mur à mur. Poêle et réfrigérateur inclus. Tél: 723-3092.

**A LOUER:** Maison mobile 4 1/2 pièces, meublée. Laveuse et sècheuse. Grand terrain. Libre immédiatement. Située à Ste-Odile. Tél: 723-1409 et 723-8681.

**A LOUER:** Logement 5 1/2 pièces rue Dionne à Pointe-au-Père. Tél: 723-2850.

**A SOUS-LOUER:** Logement 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre 1er oct. situé au centre ville. Taxes incluses. S'adresser de 9h00 à 4h00 à 724-9220 et après 5h00 à 723-2100.

**A LOUER:** A St-Gabriel, logement 4 1/2 pièces, situé au 10 A rue Leblanc. Tél: 724-6391.

**A LOUER:** Logement 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Libre 1er octobre. Tél: 723-2142.

**A LOUER:** Maison Manoir seigneurial de Style Victorien, situé près de la route nationale à St-Simon. Tél: 735-5336 et 735-5493.

**CHAMBRES A LOUER**

**A LOUER:** Chambre meublée, permission de cuisiner, poêle électrique, située au 300 de la Cathédrale. Tél: 724-6882.

**A LOUER:** Chambres simples, tapis mur à mur, lavabo dans chaque chambre. Permission de cuisiner. Aussi logement convenant à 3 filles, meublé chauffé, éclairé, situé au centre ville. S'adresser à l'heure des repas et après 5h. 00 à 723-7536.

**A LOUER:** Chambre simple ou double. Tapis mur à mur. Permission de cuisiner. Accès à la cuisine. Située près de l'édifice gouvernemental. Tél: 723-7006.

**A LOUER:** Belles chambres simples ou doubles, meublées, chauffées, éclairées, permission de cuisiner, réfrigérateur individuel, lavabo, entrée indépendante, stationnement. Situées à divers endroits du centre ville: Rue de la Cathédrale, St-Germain, Evêché (près Cegep) Ste-Ursule (près Université) Léonard, Blais, Jean-Brillant, (près édifice provincial). Tél: 723-3866.

**A LOUER:** Chambres avec lavabo, entrée indépendante. Permission de cuisiner. Tél: 724-2525.

**A LOUER:** Grande chambre, située près de l'hôpital. Pas de cuisine. Pas d'étudiants. Tél: 723-6389.

**DIVERS**

**A LOUER:** Chalet au lac Linda, eau courante, électricité. Chauffage au gaz et électricité, toilette. Deux tables à pique-nique dont 1 grande et 1 petite. Tél: 723-8931.

**SANTE NATURELLE:** Catalogue de plus de 64 pages sur tout l'herboristerie. Conseils et une documentation complète. Envoyez 0.50 cnet pour frais de poste et papeterie. BOUTIQUE SANTE JEUNESSE ENR. Herboristes demandés avec expérience. S'ADRESSER AU 45, 8e rue est. RIMOUSKI. Tél: 723-3079.

**A LOUER:** Fournaise à l'huile. S'adresser le jour à 723-2303.

**GARDIENNE:** Garderais chez-moi des enfants d'un an et plus. Quartier Sacré-Coeur. Grande cour. Tél: 722-6281.

**GARDIENNE:** Garderais chez-moi des enfants Du lundi au vendredi. Quartier Ste-Agnès Nord, (rue St-Pierre). Tél: 724-2378.

**GARDIENNE:** A St-Pie X. Garderais enfants Du lundi au vendredi de 8h00 à 5h00. Tél: 724-6377.

**GARDIENNE:** Garderais enfants d'âge scolaire. De 8h00 à 5h00. Dun lundi au vendredi. Quartier St-Robert. Tél: 723-5363.

**A VENDRE:** Chienne "Setter Irlandais" âgée de 4 mois. Aussi petits châtions 1 1/2 mois. Tél: 723-8114.

**OCCASIONS D'AFFAIRES**  
Suis présentement engagé dans une "Business" qui prospère très rapidement. Je me cherche un couple sérieux et honnête qui pourrait m'aider. Tél: 724-7567.

**ON DEMANDE**

**ON demande:** ACHETER un piano usagé de modèle ancien ou moderne, à prix raisonnable. Tél: 723-5788.

**ON DEMANDE:** Une aide familiale pour garder un enfant de 2 1/2 et un autre de 3 mois. Semaine de 5 jours. Salaire à discuter. Possibilité d'être logé. On téléphone à 724-2393. Le travail est permanent.

**On demande:** Frigidaire au gaz propane à acheter, en état de fonctionner. Tél: 724-7291.

**On demande:** LE CENTRE DES SERVICES SOCIAUX du bas du fleuve a besoin de familles d'accueil pour l'hébergement et l'éducation d'enfants et d'adolescents, ainsi que pour l'hébergement d'adultes et de personnes âgées. Pour renseignements, communiquer à 723-1250 SECTEUR RESSOURCES.

**ON DEMANDE:** A louer une maison de 6 pièces, située à Rimouski, et qui serait libre immédiatement. S'adresser à 724-1717 demandez Mlle Deschênes et à Québec 659-1205.

**On demande:** Aide familiale pour travailler dans une famille de 2 enfants de 3 et 1 ans. Travail à l'année. Endroit: Bic. S'adresser après 5h00 à 736-4510.

**On demande:** Personne sérieuse de plus de 21 ans pour prendre soin d'un bébé de 2 mois et faire un peu d'entretien ménager. Pour mois d'octobre. De 8h00 à 5h00 du lundi au vendredi. Références si possible. Tél: 724-2786.

**On demande:** A acheter table de billards de 4' x 18'. Demandez Jacques à 869-2536.

**On demande:** Recherche piano de modèle ancien. Bon état, à bon prix. S'adresser le jour à 723-7877 et après 5h30 à 724-7204.

**On demande:** Personne pour prendre soin chez moi de deux enfants de 5 et 7 ans. Les après-midi, du lundi au vendredi, paroisse St-Robert. Tél: 724-7805.

**On demande:** Recherche mobilier de cuisine et mobilier de salon. S'adresser le soir à 724-2286.

**On demande:** Couple sérieux et ambitieux capable de gérer un commerce. A temps partiel. Pour entrevue. Tél: 724-7762.

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est donné par la présente, que des soumissions cachetées et portant la mention:

**"La vente à la Cité de Rimouski de gazoline, huile diésel et huile à chauffage ainsi que gaz propane, tels qu'offerts sur le marché et durant une période de neuf (9) mois à compter du 1er octobre 1976"**

seront reçues jusqu'à lundi le 20 septembre 1976 à 16:30 heures, au bureau du soussigné.

Les intéressés pourront se procurer les formules de soumissions au bureau de l'Acheteur Municipal, M. J.-Roland Côté, 244 est, St-Germain, aux heures ordinaires de bureau.

Le Conseil s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

**Hubert Dubé, o.m.a.  
Greffier de la Cité**

**Gouvernement du Québec**

## APPEL D'OFFRES

LES MINISTÈRES NE S'ENGAGENT À ACCEPTER AUCUNE DES SOUMISSIONS, MÊME LA PLUS BASSE

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE**  
Projet no 2878-65-767

Exécution de travaux de drainage dans la Rivière PORT PIC et du cours d'eau ROSSIGNOL, en les municipalités des paroisses de Saint-Fabien et Saint-Simon, comté de Rimouski.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur établissement principal dans la région no 3 (Rimouski - Côte-Nord) soit les comtés municipaux de Matane, Ri-

mouski et Saguenay, et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Garantie de soumission: un cheque visé à l'ordre du ministre des Finances ou un cautionnement de soumission au montant de \$15,000.00.

Les documents de soumission sont obtenues de la direction du Génie du ministère de l'Agriculture, Place de Ville no 2, 4e étage, 1020, route de l'Eglise, Sainte-Foy, (G1V 3V9), tél.: 643-2450.

Un versement de \$10, sous forme de CHEQUE VISE ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.

Clôture de l'appel d'offres 14h30 (h.a.e.), bureau du directeur du Génie, Place de Ville no 2, 4e étage, Sainte-Foy. L'ouverture des soumissions aura lieu publiquement, et immédiatement après l'heure de la clôture de l'appel d'offres.

**LE JEUDI, 30 SEPTEMBRE 1976.**

Gaétan Lussier  
Sous-Ministre

**PROTECTION**  
 PROTÈGE votre dépôt effectué sur l'achat d'une maison neuve jusqu'à concurrence de \$20,000.  
 PROTÈGE votre maison neuve contre tout défauts mineurs au cours de la première année.  
 PROTÈGE votre maison neuve contre tout défauts majeurs pour une durée de cinq (5) ans.  
 GARANTIT par le fait même un service après vente des plus satisfaisants.

**POUR VOTRE PROTECTION**  
 achetez une maison neuve d'un **CONSTRUCTEUR ACCRÉDITÉ** auprès du **PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES** de l'A.P.C.H.Q.

**PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ**  
 Un constructeur accrédité signifie compétence et solvabilité!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre constructeur accrédité ou avec le **PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES** de l'Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec Inc.  
 20, Elgin Place Bonaventure Montréal  
 (514) 871-8281  
 (418) 651-3700



2068 Rivière Hâtée      351 Pierre D'Anjou  
173 Sapinière      445 Rouer Nazareth  
6e Rue Rimouski-Est      897 Rue des Frères  
Sacré-Coeur

**TRUST ROYAL COURTIER**      **724-6121**      Denise O Gendreau  
Georges H Gendreau

**VOULEZ-VOUS POSSEDER VOTRE PROPRE COMMERCE?**

Vendeur d'expérience demandé:  
-Territoire: Bas du Fleuve et Côte-Nord  
-Age: 25 ans et plus.  
-Marié de préférence doit posséder automobile. Revenu illimité.  
-Ecrire en faisant parvenir curriculum vitae à C.P. 410, dept J.G. C. Rimouki

**LOCAL COMMERCIAL A LOUER**

- 1800 pi. carrés
- Centre ville de Rimouski (Léonard)
- Rez-de-chaussée - grandes vitrines
- Stationnement

**S'adresser:**  
**Bellavance Inc.**  
**J. André Bellavance**  
**ou Michel Légaré**  
**723-7877**

**Vous déménagez?**  
Communiquez dès maintenant avec le bureau de l'Hydro-Québec le plus près de chez vous. Ainsi, nous pourrions vous assurer un service rapide et efficace.


Q

**MAISON A VENDRE**



Bungalow de construction très récente [1 an] avec foyer et garage 16' x 25' situé à 21, 7ième avenue, Rimouski-Est. Sous-sol presque entièrement aménagé. Terrain paysagé. Cause: Transfert.

**Tél: le soir après 6hre : 724-7075**



**VILLE DE GASPE**      **COMTE DE GASPE**

**AQUEDUC REGIONAL PHASE III**  
**CONDUITE D'AMENEE ET EXTENSION DES RESEAUX D'AQUEDUC ET D'EGOUT SANITAIRE**  
**MODIFICATIONS A LA STATION DE POMPAGE RIVIERE ST-JEAN**

**APPEL D'OFFRES**

La Ville de Gaspé recevra jusqu'à seize heures (16h00) heure en vigueur, le 4 octobre 1976, des offres pour l'exécution des travaux suivants:

**Conduite d'amenée et extension des réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire.**

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié ou d'une police de garantie (bid bond), émis en faveur de la Ville de Gaspé, pour un montant égal à au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Dans le cas d'adjudication du contrat, ces cautionnements de garantie seront remplacés par les deux bons de garantie suivants à savoir:

- Un bon de garantie d'exécution des travaux d'une valeur de cinquante pour cent (50%) de la soumission acceptée.
- Un bon de garantie du coût de la main-d'oeuvre et des services des créanciers et sous-traitants d'une valeur de cent pour cent (100%) de la soumission acceptée.

Dans le cas d'une police de garantie de soumission, le soumissionnaire devra joindre une lettre d'intention de la même compagnie d'assurance, stipulant que dans le cas d'adjudication du contrat, elle s'engage à remplacer ladite garantie par les deux bons de garantie décrits en a) et b).

Les plans, cahiers des charges, formules de soumission, avis aux soumissionnaires de même que tout autre renseignement technique pourront être obtenus à partir du 13 septembre 1976 au bureau de Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et Associés, ingénieurs-conseils, 4 est, 14e Rue Rimouski, moyennant un dépôt de cent dollars (\$100.00) non remboursables et émis à l'ordre de Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et Associés.

Chaque soumission doit être remise sous pli cacheté au bureau du secrétaire-trésorier de la Ville.

Les soumissions seront ouvertes à une assemblée du Conseil qui suivra la réception des soumissions.

La Ville de Gaspé se réserve, le privilège de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

Donné à Gaspé, ce trois septembre 1976.

**Monsieur Gérald Bourdages,**  
Secrétaire-trésorier  
Hôtel de Ville  
Ville de Gaspé, Comté Gaspé  
Québec

**MUNICIPALITE DE ST-MARCELLIN**  
**COMTE RIMOUSKI**

**REPLACEMENT D'UNE CONDUITE D'AMENEE D'AQUEDUC**  
**APPEL D'OFFRES**

La Municipalité de St-Marcellin recevra jusqu'à quatorze heures (14h00) (heure en vigueur), le 17 septembre 1976, au bureau des ingénieurs-conseils Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux & Associés, 4 est, 14 ième Rue, Rimouski, des offres pour l'exécution des travaux suivants:

Remplacement d'une conduite d'aqueduc.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié ou d'une police de garantie (bid bond), émis en faveur de la Municipalité de St-Marcellin, pour un montant égal à au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Dans le cas d'adjudication du contrat, ces cautionnements de garantie seront remplacés par les deux bons de garantie suivants, à savoir:

- Un bon de garantie d'exécution des travaux d'une valeur de cinquante pour cent (50%) de la soumission acceptée.
- Un bon de garantie du coût de la main d'oeuvre et des services des créanciers et sous-traitants d'une valeur de cent pour cent (100%) de la soumission acceptée.

Dans le cas d'une police de garantie de soumission, le soumissionnaire devra joindre une lettre d'intention de la même compagnie d'assurance, stipulant que, dans le cas d'adjudication du contrat, elle s'engage à remplacer ladite garantie par les deux (2) bons de garantie décrits en a) et b).

Les plans, cahiers des charges, formules de soumissions, avis aux soumissionnaires de même que tout autre renseignement technique pourront être obtenus à partir du 30 août 1976 au bureau de Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et Associés, ingénieurs-conseils, 4est, 14 ième Rue, Rimouski moyennant un dépmnt de \$25.00 non remboursable et émis à l'ordre de Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et Associés.

Chaque soumission doit être remise sous pli cacheté au bureau des ingénieurs-conseils, Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et Associés.

La Municipalité de St-Marcellin se réserve le privilège de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

Donné à St-Marcellin, ce 15 août 1976.

**Amédée Ouellet**  
secrétaire-trésorier  
Hôtel de Ville  
St-Marcellin, Comté Rimouski  
Québec

**LOCAL COMMERCIAL A LOUER**



**LOCAL POUR BUREAUX**  
**SITUE CENTRE-VILLE**  
**STATIONNEMENT FACILE**  
**MODERNE**  
**CHAUFFE ECLAIRE**  
**TAPIS MUR A MUR**  
**1e ETAGE**  
**1000 PIEDS CARRÉS**  
**LIBRE IMMEDIATEMENT**  
S'ADRESSER A  
**bellavance inc.**  
André Bellavance ou Michel Légaré  
**723-7877**

## A VENDRE

Hôtel situé à St-Aimé des Lacs près du Grand Lac Nairn, Cté Charlevoix.

Bar salon licencié, salle de danse, salle à manger. Accommodation 10 chambres. Pour informations tél.: 439-2761; 439-2186.

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
DIVISION NO. 3 RIMOUSKI  
NO: 100-11-000011-75

COUR SUPERIEURE  
EN MATIERE DE FAILLITE  
No.: Surint.: Q-54698

Dans l'affaire de la faillite de:

YVAN RACINE, faisant affaires sous la raison sociale de "Maçonnerie Gram Enr" et demeurant à 12, 17e Rue Est, Rimouski.

Débiteur

AVIS est par les présentes donné que le Tribunal a fixé le 20e jour de septembre 1976 à 9h30 de l'avant-midi, au Palais de Justice de Rimouski, pour l'audition de la demande de libération de YVAN RACINE, failli.

Québec, 3 septembre 1976.

Paul Gobeil, syndic

Bureau de:

Bellavance, Gobeil & Marquis  
Syndics  
71, St-Pierre, Québec G1K 4A4

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF QUEBEC  
DIVISION NO. 3 RIMOUSKI  
NO: 100-11-000011-75

SUPERIOR COURT  
(UNDER BANKRUPTCY ACT)  
No. Surint.: Q-54698

In the matter of bankruptcy of:

YVAN RACINE, doing business under the name of "Maçonnerie Gram Enr" and living at 12, 17th St. E. Rimouski.

Debitor

TAKE NOTICE that the Court has fixed the 20th day of September 1976 at 9.30 o'clock in the forenoon at Palais of Justice of Rimouski to hear the application of YVAN RACINE, bankrupt, for his discharge.

Quebec, September 3rd 1976.

Paul Gobeil, trustee

Office of:

Bellavance, Gobeil & Marquis,  
Trustees  
71 St. Peter Street, Québec G1K 4A4

## Dimanche

### La balade à Georges

Le Club Auto Sport de Rimouski Inc. en collaboration avec Georges Turcotte est heureux de présenter sa cinquième Balade de Championnat pour 1976.

Nom de la Balade: Balade à Georges

Date: Dimanche le 19 septembre 1976

Départ: 20 heures (8 hres p.m.)

Hôtel-Motel Normandie Rimouski-Est.

Coût d'inscription:

\$2.00-voiture avec au moins un membre du CASR

\$3.00-voiture sans membre du CASR.

Récompense aux trois premières voitures.

Plaquettes de tableau de bord aux pilotes et navigateurs des cinq premières voitures.

Remise des récompenses immédiatement après la Balade à l'hôtel-motel Normandie.

Balade organisée selon les règlements du CASR

Organisateur: Gaétan Richard

Commissaire: Elphège Bérubé.

Bienvenue à tous!

## ENTREPOT A LOUER

30' x 60' centre-ville  
723-2524

## A QUI LA CHANCE?

OLDSMOBILE  
CONVERTIBLE  
CUTLASS  
1968

toute équipée  
peinture neuve  
moteur remis à neuf  
un seul prix: \$1100.00  
après 5h00, 724-4928

## CEDRE A VENDRE

M. Antonio Dubé, qui possède une très vaste expérience dans le domaine forestier, désire informer le public qu'il opère maintenant son propre moulin à scie, situé au Rang 4 ouest à Ste-Blandine, près de l'épicerie Marc Proulx.

ANTONIO DUBE INC. VOUS OFFRE EN TOUT TEMPS POUR LIVRAISON IMMEDIATE DU CEDRE DE PREMIERE QUALITE. DE PLUS, SUR DEMANDE, IL SCIE SUR COMMANDE LE BOIS DE SES CLIENTS

## ANTONIO DUBE INC.

Bureau: 42, 13e Rue ouest, Tél.: 723-7705.  
Moulin: Rang 4 Ouest, Ste-Blandine, P.Q.

Rimouski, P.Q.

## AVIS PUBLIC

Formation du Conseil d'administration du Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux (C.R.S.S.S.-01) Bas St-Laurent, Gaspésie et Iles-de-la-Madeleine.

Conformément à la loi, une personne sera nommée pour deux ans au Conseil d'administration du C.R.S.S.S.-01 par le lieutenant-gouverneur en conseil.

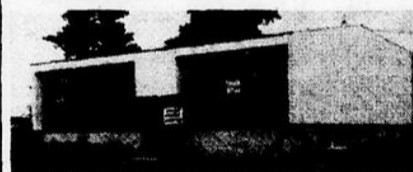
Les groupes socio-économiques de la région sont invités à présenter des candidatures à ce poste. Il s'agit de faire parvenir les noms, adresses et numéros de téléphone des candidats à l'adresse suivante:

C.R.S.S.S.-01,  
244 de la Cathédrale,  
Rimouski,  
G5L-5S4

Jean-Claude Gagné,  
Directeur général

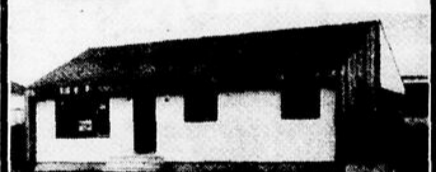
## A VENDRE

### GIFFARD



Place du Bourgeois - Ste-Agnès Sud

### OASIS



Place du Bourgeois - Ste-Agnès-Sud

### LAURENTIEN



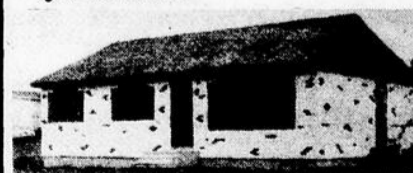
Rue Bois-Joli - Pointe-au-Père

### ACCUEIL



Place du Bourgeois - Ste-Agnès-Sud

### QUEBECOIS



Place du Bourgeois - Ste-Agnès-Sud

### CONTEMPORAIN



Rue Bois-Joli - Pointe-au-Père

Le Soir  
Pierre Rioux  
Tél.: 723-2462  
Jean Rioux  
Tél.: 723-9837

CIE DE  
**CONSTRUCTION JPR**  
(1969) INC

106 EST ST-GERMAIN, SUITE 101, RIMOUSKI,  
QUE G5L 1A6

TÉL. 724-4650

### MAISON A VENDRE



Cause de départ. Bungalow 1975. Entrée "split" grandeur 26' x 38'. 3 chambres à coucher. Terrain 12.000 pi. car. Située à St-Pie X. 69 Adolphe Tremblay. S'adresser: 724-7066 (résidence); 724-1763 (bureau).

### VOITURE A VENDRE

Corvette Stingray 1070. Moteur. 350 Type Lt-1. roues Cragar, headers. Bas millage.

S'adresser: 724-5253  
(demandez Marcel)

### A VENDRE MAISON

Bungalows en construction. Construction "Yvan Fournier", 569 Thomas Taschereau. Briques porteuses. Construisons sur votre propre terrain ou sur l'un des nôtres.

Pour informations.  
S'adresser: 724-2574.

## Ne cherchez plus...

## c'est ici

### Une maison existante sur trois vendue à Rimouski l'est sous les soins de nos experts!



Gilles Proulx  
723-1505



Thérèse G. Carrier  
723-7466



J. Bertrand Beaulieu  
723-8705



Marcel St-Pierre  
724-4742

### Voilà l'équipe qui a fait ses preuves.

### SEPT MILLIONS DE VENTE EN 1975

**RESIDENCES  
EDIFICES COMMERCIAUX  
ET TERRAINS  
DANS TOUS LES QUARTIERS  
DE RIMOUSKI ET LES ENVIRONS**

- Evaluation
- Prêts hypothécaires
- Achat-vente d'immeubles
- Administration et gestion



Représentant exclusif pour le Québec de

**Les Maisons du Patrimoine inc.**

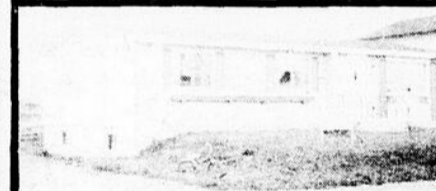
La Compagnie d'Administration et de Gestion  
140 St-Germain O. Rimouski  
RIMOUSKI — MATANE — SEPT-ILES



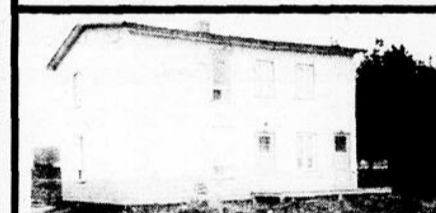
Rue des Prés Verts et des Cascades, Sacré-Coeur



195, rue des Vétérans



41 Dechamplain, Luceville



387-389, rue Lachance



405 Place Bon Air, Pte-au-Père

## C.A.G. INC

### COURTIER

## 724-6325

### Ligue Ti-Gus

## Un 4e départ

La ligue Ti-Gus de ballon sur glace de Rimouski a tenu une première réunion la semaine dernière et les six équipes de l'an dernier y étaient représentées. Pour une première, cette année, on discuta de choses et d'autres avant d'en venir aux élections du nouveau bureau de direction.

C'est ainsi que Guy Dionne a été porté à la présidence pour un premier mandat. Guy dirigera donc ce circuit fott populaire qui débutera sa quatrième année d'activités. Olivain Ouellet aura comme tâche de s'occuper des trésors de la ligue en étant nommé au poste de trésorier.

Martin Lagacé agira à titre de secrétaire, en remplacement de Guido Lavoie; enfin, Gilbert Roy s'occupera des statistiques au sein de la ligue, pour une deuxième année consécutive. Au moins un directeur de chaque équipe de l'an dernier était sur place.

On retrouvait Bruno et Nelson Sirois pour J.-B. Sirois, Vincent Langlois pour les Galeries de l'habit, Olivain Ouellet pour Dixie Lee, et Michel Turcotte pour l'Institut de Marine. Martin Lagacé pour Epicerie Marc Proulx et le duo Daniel Dionne et Pierre Banville pour les Agences Maritimes.

De ce nombre de directeurs, Michel Turcotte, responsable de l'Institut de Marine, a confirmé que l'équipe se retirait officiellement des cadres de la ligue. N'ayant remporté aucune victoire l'an dernier et ayant fait match nul à une seule reprise pour un point au classement, on comprend facilement leur geste.

Or, la ligue compte maintenant cinq équipes qui seront définitivement de retour pour la saison 1976-77. Avec le sérieux de la ligue, il est certain que le calibre de jeu devrait être une fois de plus équilibré cette saison. **Équipe intéressée à adhérer**

La direction de la ligue, suite aux rumeurs voulant que différents organismes joignent les rangs, lance donc une offre à tous ceux qui désirent adhérer à la ligue pour cette saison. Ils devront faire parvenir leur demande (par écrit), aux soins de Guy Dionne à: Case Postale 459 Rimouski, avant le 27 septembre. Toutes les demandes seront analysées confidentiellement.

Jean-Claude Leclerc

**PROPRIETE A VENDRE  
DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE**



Luxueuse résidence de style canadien située au centre-ville (Cn Fiset et St-Pierre).

Dix (10) grands appartements. Garage adjacent. Grand terrain paysagé.

En très bonne condition. Le prix est très raisonnable.

Pour acheteur sérieux: 723-4298  
723-2684

**La  
grande place**

**A LOUER  
LOCAUX POUR BUREAUX**

Un de \$1,300 pi.c.

Un deuxième de 850 pi.c.

Un troisième de 474 pi. c.

**CARACTERISTIQUES D'AMENAGEMENT  
ET DE LOCATION:**

Eclairé -Ventilé -Chauffé

Air climatisé -Tapis

-Peuvent être divisés selon vos besoins

POUR INFORMATIONS TELEPHONER A

**723-9803**

**CENTRE  
COMMERCIAL**



**La grande  
place**

ENTREE NORD  
BOULEVARD RENE LEPAGE

ENTREE SUD  
RUE ST GERMAIN EST

**POUR COMMUNIQUER**

Lundi au vendredi  
9:00 A.M. à 12:00 A.M.  
1:30 P.M. à 5:00 P.M.

**A LOUER**

**LOCAUX COMMERCIAUX  
& BUREAUX**

**CENTRE VILLE  
LIBRES IMMEDIATEMENT**

Ces locaux peuvent être aménagés et divisés selon vos goûts.

Plusieurs milles pieds carrés disponibles à des prix concurrentiels et situés à des endroits répondant à vos besoins.

**1 1/2 MEUBLE      2 1/2 SEMI-MEUBLE**

**CHAMBRES à LOUER**

**DU LUNDI AU VENDREDI, 9 h. à 5 h.  
BUREAUX 724-4106**

**N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS**

**TRUST  
GÉNÉRAL**

courtier  
rimouski  
**724-4106**

**A VENDRE**

**CHALET:** Val-Neigette, à proximité de la pente école - Maison mobile 12' x 38' comprenant salon, cuisine, chambres et salle de bain - chauffage électrique - finition extérieure en aluminium - installée sur un terrain de 6,550 pi. carrés - permis disponibles pour l'installation de la fosse septique - prix et conditions très intéressants.

**RESIDENCE:** Paroisse Sacré-Coeur, rue des Cormiers - bungalow construit en 1974 - 5 1/2 pièces plus 1 chambre aménagée au sous-sol - chauffage électrique - finition intérieure en gyproc et stucco - façade extérieure en brique et autres murs en clapboard d'aluminium - bon site.

**RESIDENCE:** Municipalité de Ste-Blandine - bungalow construit en 1974 - sous-sol entièrement aménagé - finition intérieure en gyproc et panneaux pré-finis - murs extérieures en brique - chauffage à l'électricité - terrain de 8,000 pieds carrés - libre immédiatement.

**RESIDENCE:** 309, Place Leduc, Pointe-au-Père - cottage unifamilial de 5 1/2 pièces et deux salles de bain - chauffage à l'électricité - tapis au rez-de-chaussée - façade extérieure en pierres naturelles - abri d'auto avec terrasse sur le toit - construction neuve - livrable immédiatement.

**N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS**

J.A. BEAULIEU  
723-2176

HENRI-PAUL COTE  
739-4317

JEANNINE P. BOUCHER  
723-3691

G.O. MORISSETTE  
723-3103

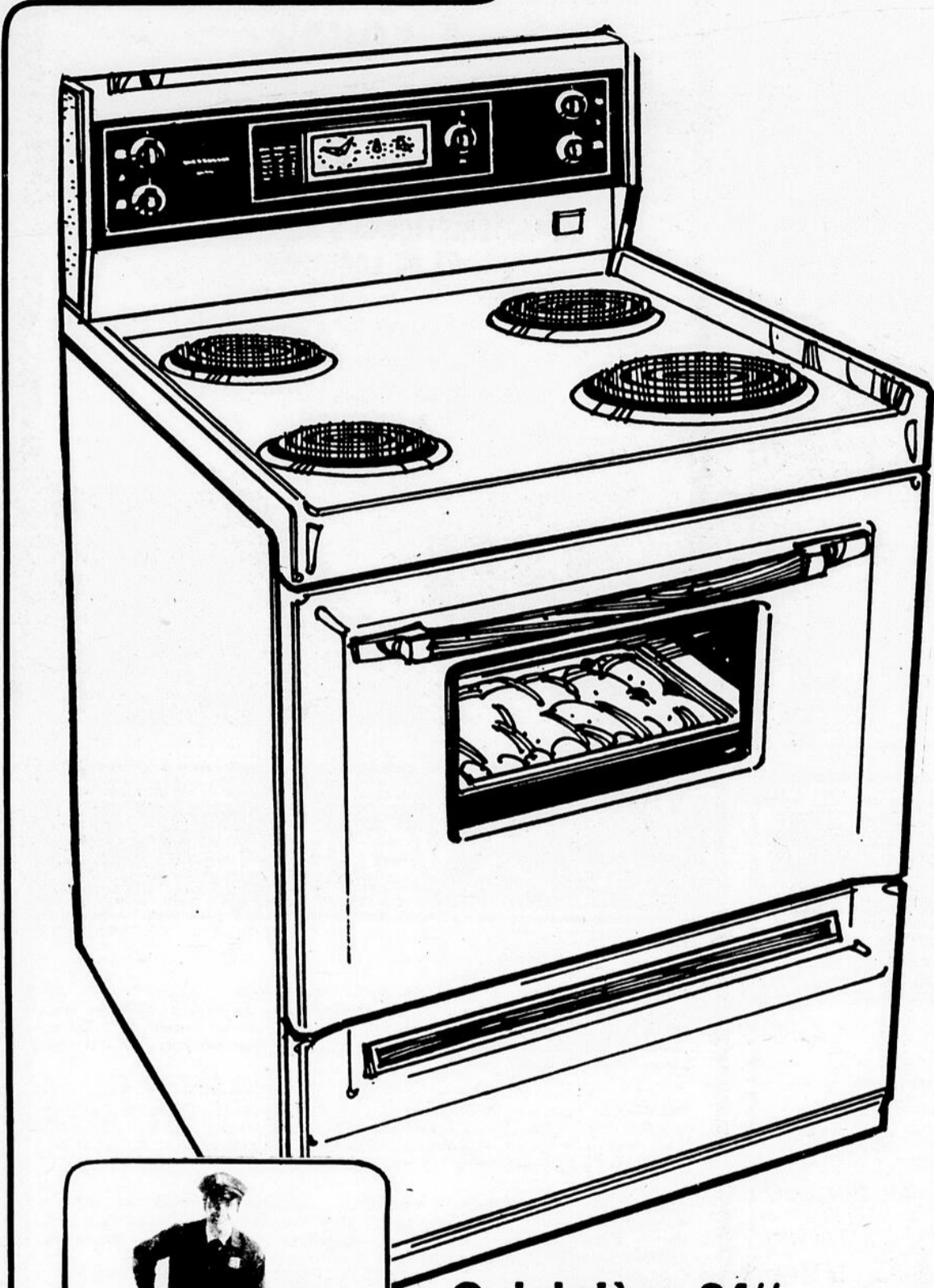
J. ANTONIO VOYER  
723-5832

**TRUST  
GÉNÉRAL**

courtier  
rimouski  
**724-4106**

# Sears

## Toujours en tête!



Cuisinière à four programmé

**304<sup>98</sup>** ch.

- Éléments amovibles.
- Grilloir à chaleur variable.
- Prise pour accessoires électriques.
- Fenêtre/éclairage de four.
- Panneau de contrôle éclairé. # 64 060.

Modèle avec four à nettoyage continu. **329<sup>98</sup>** ch.  
 Modèle avec four autonettoyant. **439<sup>98</sup>** ch.

Couleurs : Jaune, blanc, brun et vert.



Nous entretenons ce que nous vendons...

Cuisinière 24''  
**294<sup>98</sup>** ch.

- Four programmé.
  - Éléments amovibles.
  - Fenêtre de four.
  - Prise pour accessoires élect. # 56 060.
- Modèle avec four à nettoyage continu. **319<sup>98</sup>**

Appareils ménagers - Rayon 22.

**Sears**  
 Notre Méthode Moderne  
 Satisfaction ou remboursement

**SATISFACTION OU REMBOURSEMENT**  
**Sears 140 St-Barnabé Rimouski**

	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
Heures	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
d'ouverture :	5.30	5.30	5.30	9.00	9.00	5.00